



Husqvarna[®]



131R

ES Manual de usuario
PT Manual do utilizador

2-23
24-45

Contenido

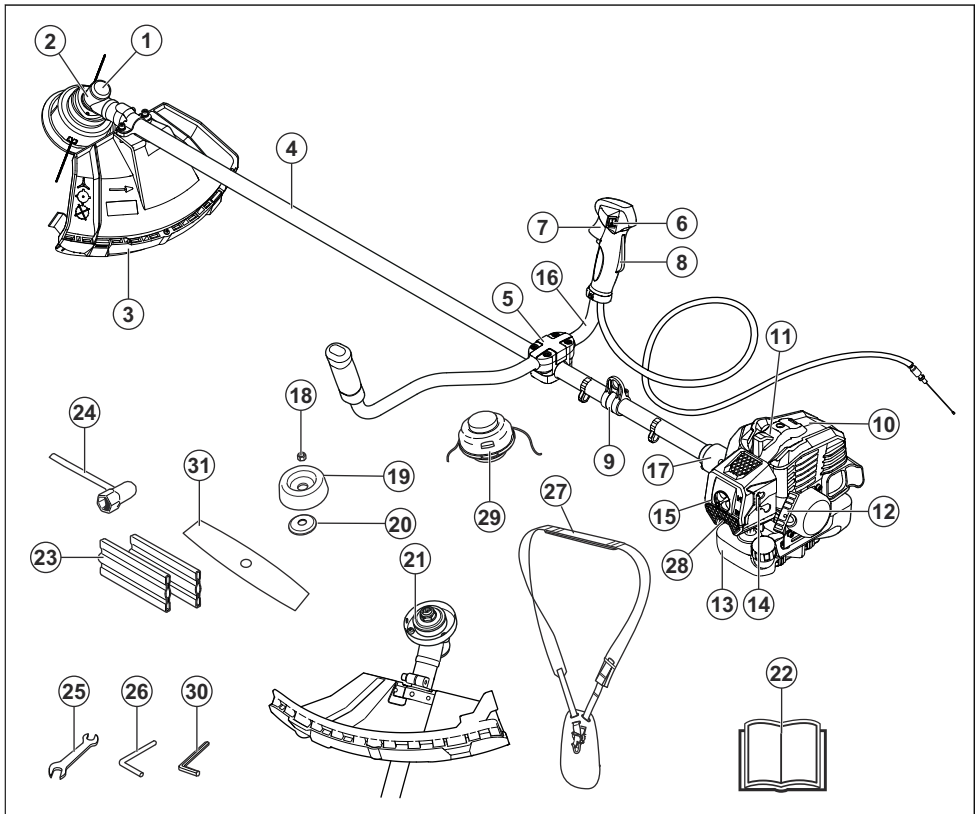
INTRODUCCIÓN.....	2	RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	20
SEGURIDAD.....	4	TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO.....	20
MONTAJE.....	9	DATOS TÉCNICOS.....	21
FUNCIONAMIENTO.....	12	ACCESORIOS.....	22
MANTENIMIENTO.....	17		

INTRODUCCIÓN

Manual de usuario

El idioma original de este manual de instrucciones es el inglés. Los manuales de usuario en otros idiomas son traducciones del inglés.

Descripción del producto



1. Recarga de lubricante, engranaje angulado
2. Engranaje angulado
3. Protección del equipo de corte
4. Tubo

5. Sujeción de la empuñadura
6. Botón de parada
7. Acelerador
8. Bloqueo del acelerador
9. Argolla de suspensión
10. Cubierta del cilindro
11. Cubierta de la bujía
12. Empuñadura de arranque
13. Depósito de combustible
14. Control del estrangulador
15. Tapa del filtro de aire
16. Manillar
17. Cubierta del embrague
18. Tuerca de seguridad
19. Cazoleta de apoyo
20. Brida de apoyo
21. Pieza de arrastre
22. Manual de usuario
23. Protección para transportes
24. Llave de la tuerca de hoja
25. Llave
26. Pasador de seguridad
27. Mazo de cables
28. Bomba de combustible
29. Cabezal de corte
30. Llave Allen
31. Disco de dos dientes

Símbolos que aparecen en el producto



ADVERTENCIA Este producto es peligroso. Si el producto no se usa con cuidado y de la forma correcta, el usuario o las personas que se encuentren cerca pueden sufrir lesiones personales o incluso la muerte. Para evitar lesiones graves al usuario o a cualquier persona que se encuentre cerca, lea y cumpla todas las instrucciones de seguridad descritas en el manual de usuario.



Lea detenidamente el manual de usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de usar la máquina.



Utilice un casco protector si trabaja en un lugar donde puedan caerle objetos. Utilice protección auditiva homologada. Utilice protección ocular homologada.



Utilice guantes protectores homologados.



Utilice botas de trabajo antideslizantes.



El producto puede provocar que los objetos salgan despedidos y esto puede causar lesiones.



Velocidad máxima del eje de salida.



Mantenga siempre a las personas y animales a una distancia mínima de 15 m durante el funcionamiento del producto.



Existe riesgo de lanzada de hoja si el equipo de corte entra en contacto con un objeto que no pueda cortar inmediatamente. El producto puede cortar partes del cuerpo. Mantenga siempre a las personas y animales a una distancia mínima de 15 m durante el funcionamiento del producto.



Perilla de la bomba de combustible.



Dirección para cerrar el estrangulador.



Dirección para abrir el estrangulador.



Mantenga todas las partes del cuerpo lejos de las superficies calientes.



Las emisiones sonoras en el entorno hacen referencia a la directiva de la Comunidad Europea. Las emisiones del producto se indican en el capítulo Datos técnicos y en la etiqueta.

La placa de características muestra el número de serie. **aaaa** es el año de fabricación, **ss** es la semana de producción y **xxxx** es el número de serie.

aaaassxxxx

Nota: Los demás símbolos/etiquetas que aparecen en el producto corresponden a requisitos de homologación específicos en otras zonas comerciales.

Responsabilidad sobre el producto

Como se estipula en las leyes de responsabilidad del producto, no nos hacemos responsables de los daños y perjuicios causados por nuestro producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.

- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.
- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

SEGURIDAD

Definiciones de seguridad

Las definiciones siguientes indican el nivel de gravedad para cada palabra de señalización de riesgo.



ADVERTENCIA: Lesiones a personas.



PRECAUCIÓN: Daños en el producto.

Nota: Esta información hace que el producto sea más fácil de usar.

Instrucciones generales de seguridad

- Use el producto correctamente. Las lesiones o la muerte son un posible resultado de un uso incorrecto. Utilice el producto solo para las tareas indicadas en este manual. No utilice el producto para otras tareas.
 - Respete las instrucciones de este manual. Respete los símbolos de seguridad y las instrucciones de seguridad. Si el operador no respeta las instrucciones y los símbolos, pueden producirse lesiones, daños materiales o la muerte.
 - No se deshaga de este manual. Utilice las instrucciones para montar su producto, utilizarlo y mantenerlo en buen estado. Utilice las instrucciones para la correcta instalación de los complementos y accesorios. Utilice únicamente complementos y accesorios autorizados.
 - No utilice un producto dañado. Respete el programa de mantenimiento. Realice solamente el trabajo de mantenimiento indicado en las instrucciones de este manual. Todos los demás trabajos de mantenimiento debe hacerlos un centro de servicio autorizado.
 - Este manual no puede incluir todas las situaciones que pueden producirse cuando utilice el producto. Proceda con cuidado y utilice el sentido común. No utilice el producto ni realice el mantenimiento del producto si no está seguro de cuál es la situación. Hable con un experto en el producto, su distribuidor, un taller de servicio o centro de servicio autorizado para obtener información.
- Desconecte el cable de la bujía antes de montar el producto, almacenarlo o realizar tareas de mantenimiento.
 - No utilice el producto si se ha modificado respecto de sus especificaciones iniciales. No cambie una parte del producto sin la autorización del fabricante. Utilice únicamente piezas recomendadas por el fabricante. Las lesiones o la muerte son un posible resultado de un mantenimiento incorrecto.
 - No inhale los vapores del motor. La inhalación los gases de escape del motor durante un tiempo prolongado supone un riesgo para la salud.
 - Nunca arranque el producto en interiores ni cerca de material inflamable. Los gases de escape están calientes y pueden contener una chispa que puede iniciar un incendio. Una circulación de aire insuficiente puede causar lesiones o la muerte por asfixia o inhalación de monóxido de carbono.
 - Al utilizar este producto, el motor emite un campo electromagnético. El campo electromagnético puede provocar daños en implantes médicos. Consulte a su médico y al fabricante del implante médico antes de usar el producto.
 - No deje que un niño maneje el producto. No permita que nadie maneje el producto sin conocer las instrucciones.
 - Si una persona con discapacidad física o mental usa el producto, asegúrese de supervisarla en todo momento. Debe haber presente en todo momento una persona mayor de edad responsable.
 - Cierre con llave el producto en un área a la que no puedan acceder las personas no autorizadas ni los niños.
 - El producto puede proyectar objetos con fuerza y causar lesiones. Respete las instrucciones de seguridad para reducir el riesgo de lesiones o muerte.
 - No deje desatendido el producto con el motor encendido.
 - El operador del producto es el responsable si se produce un accidente.
 - Asegúrese de que las piezas no estén dañadas antes de utilizar el producto.
 - Asegúrese de que se encuentra a una distancia mínima de 15 m (50 pies) de otras personas o animales antes de utilizar el producto. Asegúrese de que las personas que pueda haber en el área circundante sepan que va a usar el producto.

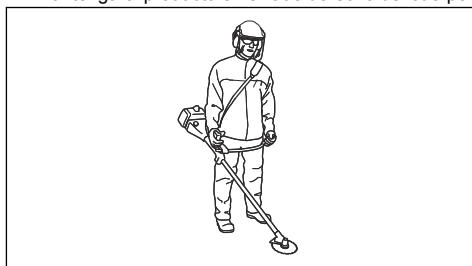
- Consulte las leyes nacionales o locales. Pueden prohibir o limitar el funcionamiento del producto en circunstancias determinadas.
- No utilice el producto si está cansado o se encuentra bajo los efectos de alcohol, drogas o medicamentos. que pueden tener efectos sobre su visión, capacidad de reacción, coordinación o criterio.

Instrucciones de seguridad para el funcionamiento

- Asegúrese de que el producto esté completamente montado antes de utilizarlo.
- Antes de arrancar, aleje el producto 3 m (10 pies) del punto en el que llenó el depósito de combustible. Ponga el producto sobre una superficie plana. Asegúrese de que el equipo de corte no entre en contacto con el suelo u otros objetos.
- El producto puede causar proyección de objetos, lo que puede provocar daños en los ojos. Utilice siempre una protección ocular homologada cuando utilice el producto.
- Tenga cuidado: mientras está trabajando, un niño puede acercarse al producto sin que usted se dé cuenta.
- No utilice el producto si hay otra persona en la zona de trabajo. Detenga el producto si alguien entra en la zona de trabajo.
- Asegúrese de tener siempre el control del producto.
- No utilice el producto si no puede recibir ayuda en caso de accidente. Antes de comenzar a utilizar el producto, asegúrese siempre de que otros saben que va a empezar a usarlo.
- No se gire con el producto sin asegurarse primero de que no hay personas ni animales en la zona de seguridad.
- Retire todos los materiales no deseados de la zona de trabajo antes de empezar. Si el equipo de corte choca contra un objeto, el objeto puede salir despedido y provocar daños o lesiones. El material no deseado puede enrollarse en el equipo de corte y provocar daños.
- No utilice el producto en condiciones climáticas desfavorables (niebla, lluvia, viento fuerte, riesgo de rayos u otras condiciones climáticas peligrosas). Las condiciones climáticas desfavorables pueden provocar condiciones peligrosas (como superficies resbaladizas).
- Asegúrese de que puede moverse libremente y trabajar en una postura estable.



- Asegúrese de que no corre riesgo de caerse mientras utiliza el producto. No se incline mientras utiliza el producto.
- Sujete siempre el producto con ambas manos. Mantenga el producto en el lado derecho del cuerpo.



- Utilice el producto con el equipo de corte por debajo de la cadera.
- Si el mando del estrangulador está en la posición de estrangulamiento cuando arranque el motor, el equipo de corte comienza a girar.
- No toque el engranaje angulado después de parar el motor. El engranaje angulado está caliente después de parar el motor. Las zonas calientes pueden causar lesiones.
- Pare el motor antes de mover el producto.
- No deje el producto en el suelo con el motor encendido.
- Antes de retirar los materiales no deseados del producto, detenga el motor y espere hasta que el equipo de corte se detenga. Deje que el equipo de corte se detenga antes de que usted o un ayudante retire el material cortado.

Equipo de protección personal

- Utilice siempre el equipo de protección personal adecuado cuando utilice el producto. El equipo de protección personal no elimina el riesgo de lesiones. El equipo de protección personal reduce la gravedad de las lesiones en caso de accidente.
- Utilice siempre una protección ocular homologada mientras utiliza el producto.
- No utilice el producto con los pies descalzos o con calzado abierto. Utilice siempre botas de trabajo antideslizantes.
- Utilice pantalones largos gruesos.
- Si es necesario, utilice guantes protectores homologados.

- Utilice un casco si existe la posibilidad de caída de objetos sobre la cabeza.
- Utilice siempre protección auditiva homologada mientras utiliza el producto. La exposición al ruido durante un periodo de tiempo prolongado puede causar pérdida de audición.
- Asegúrese de que tiene cerca un botiquín de primeros auxilios.

Dispositivos de seguridad en el producto

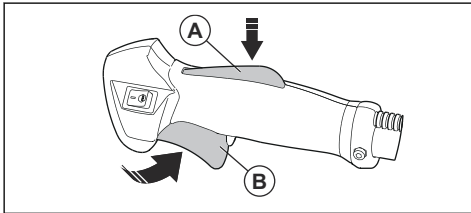
- Asegúrese de efectuar regularmente el mantenimiento del producto.
 - La vida útil del producto aumenta.
 - El riesgo de accidentes disminuye.

Deje que un concesionario autorizado o un centro de servicio autorizado examine regularmente el producto para realizar ajustes o reparaciones.

- No utilice un producto con equipo de protección dañado. Si el producto está dañado, hable con un centro de servicio autorizado.

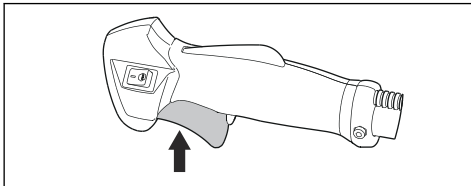
Bloqueo del acelerador

El bloqueo (A) del acelerador evita el uso accidental del acelerador (B). Empuje el bloqueo del acelerador (A) para soltar el acelerador (B). Al soltar el mango, el bloqueo (A) del acelerador y el acelerador (B) vuelven a sus posiciones iniciales.

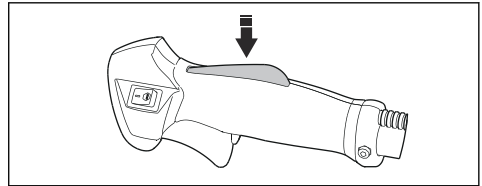


Dos muelles de retorno aislados controlan este movimiento. El acelerador (B) queda, de esta manera, automáticamente bloqueado en ralentí.

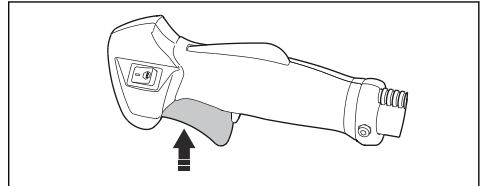
1. Asegúrese de que el acelerador (B) esté bloqueado en ralentí cuando suelte el bloqueo del acelerador (A).



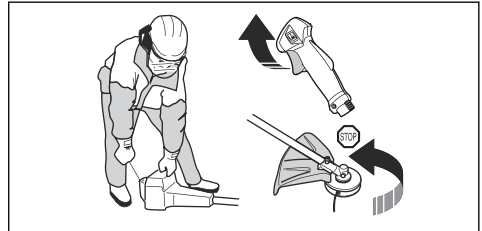
2. Presione el bloqueo del acelerador (A) y asegúrese de que vuelve a su posición inicial al soltarlo.



3. Empuje el acelerador (B) y asegúrese de que vuelve a su posición inicial al soltarlo.

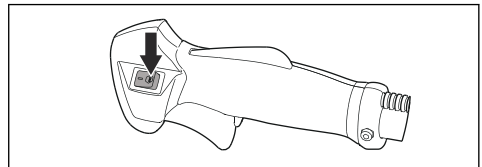


Arranque el motor y, a continuación, aplique la aceleración máxima. Suelte el acelerador (B) y compruebe si el equipo de corte se detiene. Si el equipo de corte gira con el acelerador en la posición de ralentí, examine el tornillo de ajuste de ralentí del carburador.



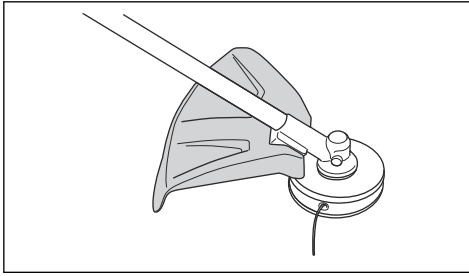
Botón de parada

Arranque el motor. Asegúrese de que el motor se detiene al poner el botón de parada en la posición de parada.



Protección del equipo de corte

La protección del equipo de corte impide que los objetos sueltos salgan despedidos hacia el operador. La protección evita también que el usuario entre accidentalmente en contacto con el equipo de corte.



Examine la protección del equipo de corte para comprobar que no hay daños ni grietas. Sustitúyala si está dañada o tiene grietas. Utilice únicamente la protección autorizada para el equipo de corte.



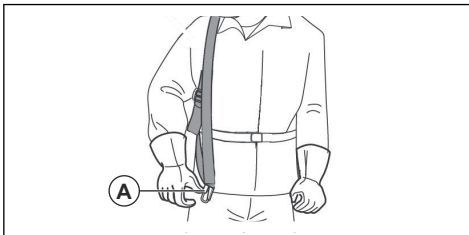
ADVERTENCIA: Bajo ninguna circunstancia se puede utilizar un equipo de corte sin haber montado antes la protección recomendada. Si se monta una protección incorrecta o defectuosa, puede causar daños personales.

Libерación rápida del arnés

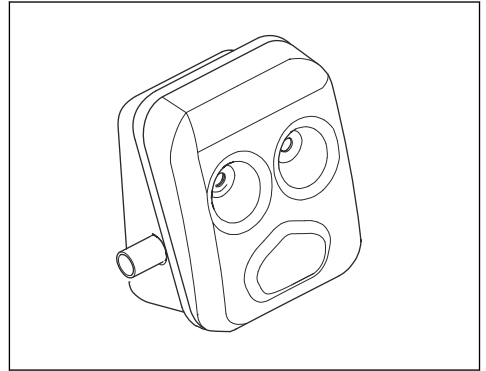


ADVERTENCIA: No utilice el arnés si el mecanismo de liberación rápida del arnés (A) está defectuoso. Asegúrese de que el mecanismo de liberación rápida del arnés funciona correctamente después de ajustar el producto y el arnés.

El mecanismo de liberación rápida del arnés (A) se encuentra en la parte delantera del producto. Las correas del arnés deben estar siempre en la posición correcta. En caso de emergencia, el mecanismo de liberación rápida del arnés le ayuda a liberarse de forma segura del producto.



Silenciador



El silenciador mantiene al mínimo los niveles de ruido y aleja los gases de escape del usuario.

- No utilice un motor con un silenciador defectuoso. Un silenciador defectuoso aumenta el nivel de ruido y el riesgo de incendio. Tenga siempre a mano un extintor de incendios.
- Examine regularmente que el silenciador esté conectado al producto.
- No toque el motor ni el silenciador cuando el motor está encendido. No toque el motor ni el silenciador durante un tiempo después de parar el motor. Las superficies calientes pueden causar lesiones.
- Un silenciador caliente puede provocar un incendio. Tenga cuidado si utiliza el producto cerca líquidos o vapores inflamables.
- No toque las piezas del silenciador si este está dañado. Las piezas pueden contener productos químicos cancerígenos.

Montaje y extracción de la contratuerca

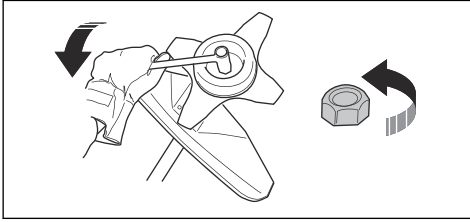


ADVERTENCIA: Pare el motor, utilice guantes protectores y tenga cuidado con los bordes afilados del equipo de corte.

Se usa una contratuerca para acoplar algunos tipos de equipo de corte. La contratuerca tiene rosca a izquierda.

- Para el montaje, apriete la contratuerca girándola en sentido contrario al sentido de rotación del equipo de corte.
- Para quitar la contratuerca, gírela en la misma dirección en la que gira el equipo de corte.

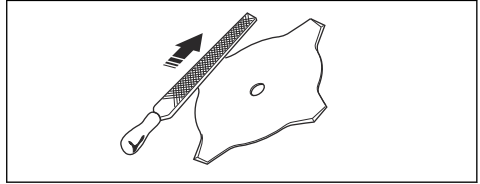
- Para aflojar y apretar la contratuerca, utilice una llave de cubo con un mango largo. La flecha de la ilustración muestra la zona donde puede utilizar la llave de cubo.



ADVERTENCIA: Al aflojar y apretar la contratuerca, hay riesgo de lesiones provocados por la cuchilla. Siempre debe asegurarse de que la protección de la hoja evite lesiones en las manos al hacerlo.

Nota: Asegúrese de que no pueda girar la contratuerca con la mano. Cambie la tuerca si el forro de nylon no tiene una resistencia de un mínimo de 1,5 Nm. La contratuerca debe sustituirse después de haberla apretado unas 10 veces.

afilados y en buen estado. Siga las instrucciones indicadas en *Para afilar cuchillas de hierba y hojas para hierba en la página 19* y utilice el calibrador de afilado recomendado.



- Examine el equipo de corte para comprobar que no hay daños ni grietas. Sustituya el equipo de corte dañado.
- Utilice únicamente equipos de corte con las protecciones recomendadas. Consulte *ACCESORIOS en la página 22*.

Cabezal de corte



ADVERTENCIA: Asegúrese siempre de que el hilo de corte esté enrollado de forma firme y uniforme en el rodillo, para evitar vibraciones perjudiciales para la salud.

Accesorio de corte

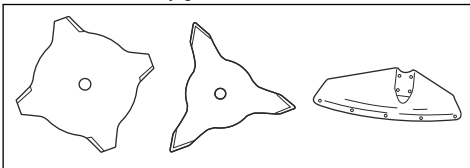
- Realice el mantenimiento periódico. Deje que un centro homologado examine regularmente el equipo de corte para hacer ajustes o reparaciones.
 - El rendimiento del equipo de corte aumenta.
 - La vida útil del equipo de corte aumenta.
 - El riesgo de accidentes disminuye.
- Utilice solo una protección homologada para el equipo de corte. Para obtener más información, consulte *ACCESORIOS en la página 22*.
- No utilice un equipo de corte dañado.



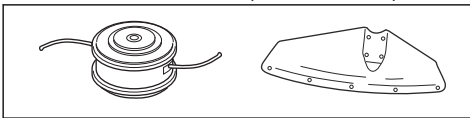
- Utilice únicamente los cabezales e hilos de corte recomendados.
- Utilice únicamente los equipos de corte recomendados.
- Las máquinas más pequeñas requieren cabezales de corte pequeños y viceversa.
- La longitud del hilo de corte es importante. Un hilo más largo requiere mayor potencia del motor que uno corto, con el mismo diámetro del hilo.
- Controle que el cuchillo que hay en la protección de la recortadora esté intacto. Se encarga de cortar el hilo de corte a la largura correcta.
- Ponga en agua el hilo de corte un par de días antes de usarlo para aumentar su vida útil.

Equipo de corte

- Utilice las hojas y las cuchillas para hierba para cortar hierba muy gruesa.



- Utilice el cabezal de corte para recortar césped.



- Una hoja mal afilada o dañada aumenta el peligro de accidentes. Mantenga los dientes de corte de la hoja

Seguridad en el uso del combustible

- No arranque el producto si está manchado con combustible o aceite del motor. Retire el combustible/aceite no deseado y deje secar el producto. Retire el combustible no deseado del producto.
- Si derrama combustible sobre la ropa, cámbiese inmediatamente.
- Evite el contacto con el combustible; puede provocarle lesiones. Si entra en contacto con el combustible, utilice jabón y agua para eliminar el combustible.

- No arranque el motor si derrama aceite o combustible sobre el producto o sobre su cuerpo.
- No arranque el motor si el producto tiene una fuga. Examine frecuentemente si hay fugas en el motor.
- Tenga cuidado con el combustible. El combustible es inflamable, sus vapores son explosivos y puede provocar lesiones o la muerte.
- No inhale los vapores de combustible, ya que pueden causar lesiones. Asegúrese de que hay ventilación suficiente.
- No fume cerca del combustible o el motor.
- No coloque objetos calientes cerca del combustible o el motor.
- No agregue el combustible con el motor encendido.
- Asegúrese de que el motor esté frío antes repostar.
- Antes de repostar, abra la tapa del depósito de combustible lentamente y deje salir el exceso de presión con cuidado.
- No añada combustible al motor en interiores. Una circulación de aire insuficiente puede causar lesiones o la muerte por asfixia o inhalación de monóxido de carbono.
- Apriete la tapa del depósito de combustible con cuidado o puede producirse un incendio.
- Antes de arrancarlo, lleve el producto a 3 m (10 pies) de distancia como mínimo del punto en el que llenó el depósito.
- No ponga demasiado combustible en el depósito de combustible.
- Asegúrese de que no pueda producirse una fuga al mover el producto o recipiente de combustible.
- No coloque el producto o un recipiente de combustible cerca de una llama descubierta, chispa o llama piloto. Asegúrese de que la zona de almacenamiento no contiene una llama descubierta.
- Utilice únicamente recipientes homologados para transportar o almacenar el combustible.
- Vacíe el depósito de combustible antes de almacenarlo por un tiempo prolongado. Respete la legislación local sobre lugares aptos para desechar combustible.
- Limpie el producto antes de almacenarlo por un tiempo prolongado.
- Desconecte el cable de la bujía antes de almacenar el producto para asegurarse de que el motor no arranque accidentalmente.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento

- Si no puede ajustar el régimen de ralentí para que el equipo de corte se detenga, hable con su centro de servicio. No utilice el producto hasta que esté correctamente ajustado o reparado.

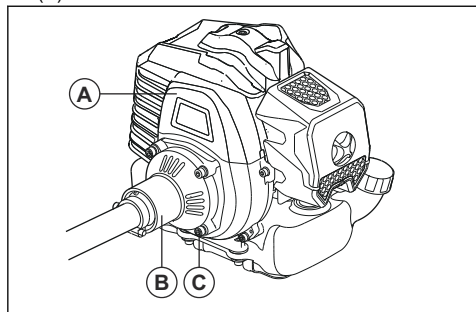
MONTAJE



ADVERTENCIA: Lea el capítulo de seguridad antes de montar el producto.

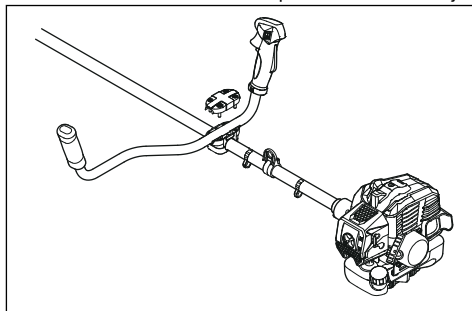
Instalación del cuerpo principal

1. Conecte el motor (A) al tubo (B) con cuatro tornillos (C).



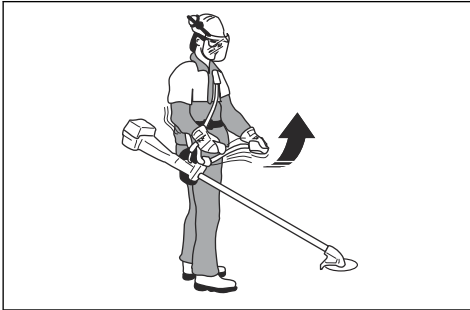
Instalación del manillar y el acelerador

1. Instale el manillar en la brida para el manillar del eje.



2. Póngase el arnés y cuelgue el producto del gancho de sujeción.

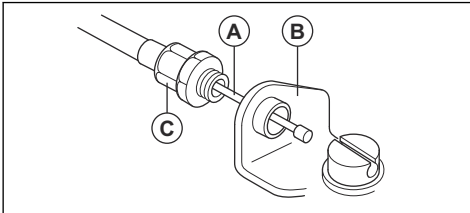
3. Realice un ajuste final para tener una postura de trabajo cómoda con la unidad colgada en el arnés.



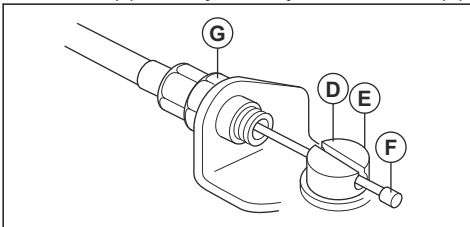
4. Apriete los tornillos.

Conexión del cable del acelerador y los cables del interruptor de parada

1. Saque la cubierta del filtro de aire.
2. Instale el cable del acelerador (A) a través del soporte del carburador (B).

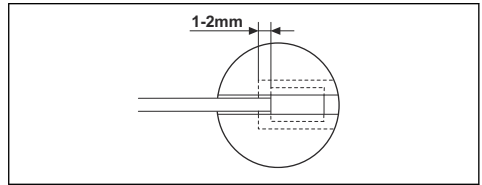


3. Gire el ajustador del cable (C) en el soporte del carburador por completo.
4. Coloque el racor de ranuras (D) en el carburador. En este momento, el agujero embutido (E) del terminal del cable (F) está alejado del ajustador del cable (C).

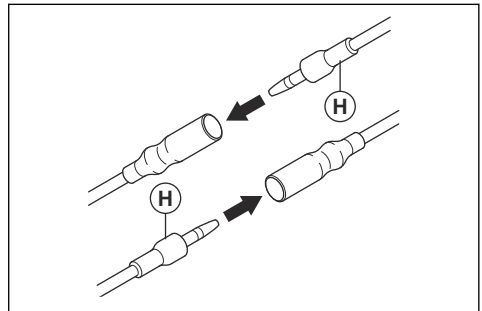


5. Gire la leva acelerador del carburador y mueva el cable del acelerador (A) a través de la ranura del racor de ranuras.
6. Asegúrese de que el terminal del cable (F) entra en el agujero embutido.
7. Accione el acelerador varias veces para asegurarse de que funciona correctamente.
8. Ajuste el ajustador del cable (C).

- a) Asegúrese de que el tope de la leva acelerador del carburador toca el tope del acelerador correctamente.
- b) Asegúrese de que la posición del cable mantiene 1-2 mm entre el terminal del cable (F) y el racor de ranuras cuando el acelerador está totalmente apretado.



9. Cuando el cable del acelerador (A) esté ajustado correctamente, apriete la contratuercia (G).
10. Conecte los cables del interruptor de parada (H) con los conectores del motor.



11. Instale la cubierta del filtro de aire.

Instalación de la protección de la hoja, hoja para hierba y cortadora para hierba

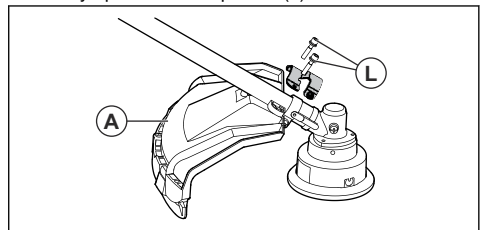


PRECAUCIÓN: Utilice únicamente la protección autorizada para las hojas. Consulte *ACCESORIOS* en la página 22.

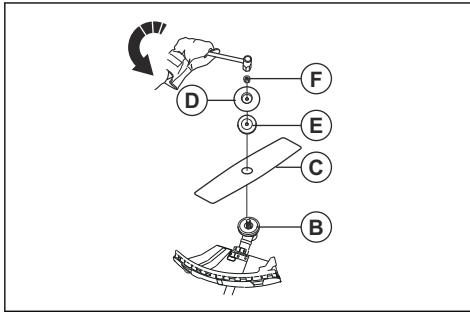


PRECAUCIÓN: Compruebe que la extensión de la protección está desmontada.

1. Fije la protección de la hoja/equipo de corte (A) en el tubo y apriete con los pernos (L).



2. Instale el disco de arrastre (B) en el eje de salida.
3. Gire el eje de salida hasta que uno de los orificios del disco de arrastre coincida el orificio correspondiente de la caja de engranajes.
4. Introduzca el pasador de bloqueo en el orificio para bloquear el eje.
5. Coloque la hoja (C), la cazoleta de apoyo (D) y la brida de apoyo (E) en el eje de salida.
6. Coloque la cazoleta de apoyo (D) en el eje de salida con la superficie que no es plana contra la hoja.
7. Instale la tuerca (F). Sujete el mango de la llave tan cerca de la protección de la hoja como sea posible. Para apretar la tuerca, debe girar la llave en el sentido contrario al de rotación. Apriete la tuerca a un par de 35-50 Nm (3,5-5 kpm).



Nota: (rosca a izquierdas).

Para instalar hojas y cabezales de corte



ADVERTENCIA: Utilice únicamente la protección autorizada para las hojas. Consulte *ACCESORIOS* en la página 22. Una protección defectuosa puede causar lesiones.



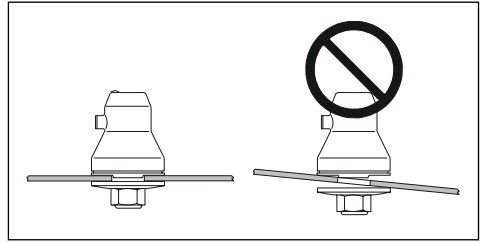
ADVERTENCIA: Si el usa el producto con una hoja para hierba, en primer lugar, instale el manillar, la protección de la hoja y el arnés adecuados.



ADVERTENCIA: Si no instala las hojas correctamente, se pueden causar lesiones.

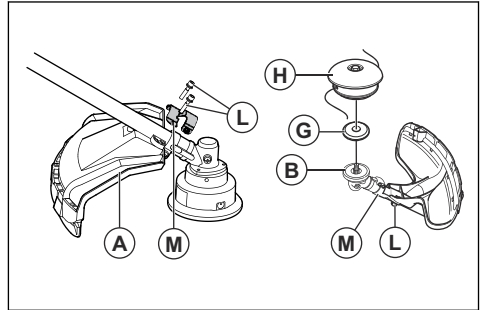
1. Asegúrese de que la sección elevada en el disco de arrastre/brida de apoyo se acopla correctamente en el orificio central de las hojas.

2. Instale las hojas.

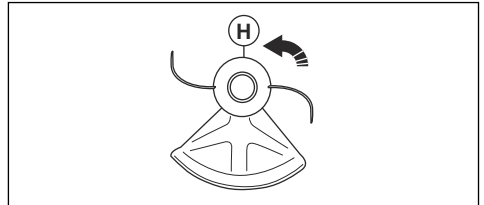


Montaje de la protección del equipo de corte y el cabezal de corte

1. Fije la protección (A) en el eje y apriete con el perno (L). Asegúrese de que utiliza la protección correcta para el cabezal de corte correcto.



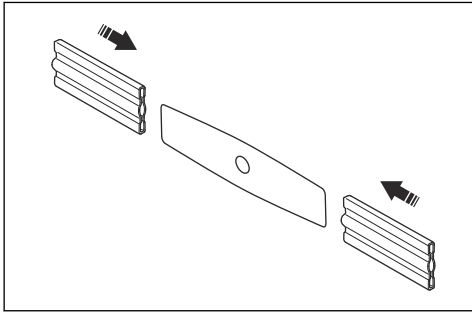
2. Fije el disco de arrastre (B) en el eje de salida.
3. Gire el eje de salida hasta que el orificio del disco de arrastre coincida con el orificio de la caja de engranajes.
4. Introduzca el pasador de bloqueo en el orificio para bloquear el eje. Pon "G" en el eje.
5. Gire el cabezal de corte (H) hacia la izquierda.



6. Para desmontar, realice el procedimiento a la inversa.

Instalación del disco de dos dientes en la protección

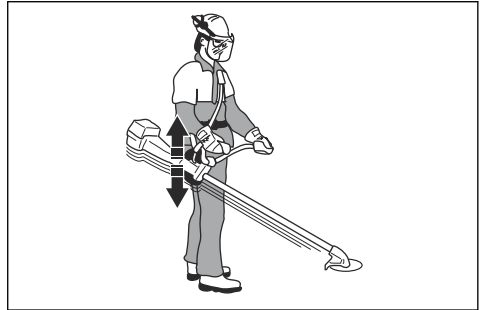
1. Instale el disco en la protección para transporte.



2. Regule el arnés para obtener una postura de trabajo óptima.
3. Ajuste las correas laterales hasta que el peso se distribuya por igual en los hombros.



4. Ajuste el arnés de manera que el equipo de corte quede paralelo al suelo.



5. Deje que el equipo de corte descance ligeramente en el suelo. Ajuste la abrazadera del arnés para equilibrar el producto correctamente.

Para ajustar el arnés



ADVERTENCIA: Conecte siempre este producto en el arnés correctamente. En caso contrario, el producto no se puede controlar de manera segura y puede provocar lesiones al usuario u otras personas. No use un arnés con un cierre de liberación rápida defectuoso.



ADVERTENCIA: Utilice la función de liberación rápida del arnés si tiene que liberarse del producto y del arnés en una situación de emergencia.

1. Colóquese el arnés.

FUNCIONAMIENTO



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de utilizar el producto.

Carburante

Para usar combustible



PRECAUCIÓN: Este producto tiene un motor de dos tiempos. Utilice una mezcla de gasolina y aceite de motor de dos tiempos. Asegúrese de que utiliza la cantidad correcta de aceite en la mezcla. Una mezcla de gasolina y aceite en proporción incorrecta puede causar daños en el motor.

Gasolina



PRECAUCIÓN: No utilice gasolina con un octanaje inferior a 90 octanos RON (87

AKI). Esto puede provocar daños en el producto.



PRECAUCIÓN: No utilice gasolina con una concentración de etanol de más del 10 % (E10). Esto puede provocar daños en el producto.

- Utilice siempre gasolina sin plomo nueva con un octanaje mínimo de 90 RON (87 AKI) y con una concentración de etanol de menos de 10 % (E10).
- Utilice gasolina con un mayor octanaje si utiliza con frecuencia el producto a un régimen del motor alto de manera continua.

Aceite de motor de dos tiempos

- Utilice únicamente aceite para motores de dos tiempos de alta calidad, especialmente aceite de dos tiempos HUSQVARNA. Utilice únicamente aceite para motores refrigerados por aire.
- Proporción de mezcla: 1:40 (2,5%).

- Un aceite de baja calidad y una mezcla de aceite/combustible demasiado rica pueden reducir la vida útil del catalizador.
- Consulte al distribuidor al seleccionar un aceite.
- Si no se dispone de aceite Husqvarna, puede utilizarse otro aceite de gran calidad para motores de dos tiempos refrigerados por aire. Consulte a su distribuidor al seleccionar un aceite.
- No utilice aceite para motores de dos tiempos para motores fueraborda refrigerados por agua. El aceite para motores de dos tiempos se denomina a veces "aceite para motores fueraborda".

fuelle de alimentación antes de arrancar el motor.

- Utilice un recipiente de combustible con protección antirreboso.
- Asegúrese de que la zona cercana a la tapa del depósito de combustible está limpia. Los residuos en el depósito ocasionan problemas de funcionamiento.
- Sacuda el contenedor de combustible antes de agregar la mezcla de combustible al depósito de combustible.

Gasolina, litros	Aceite, litros
	2,5% (1:40)
5	0,125
10	0,25
15	0,375
20	0,50

Para hacer la mezcla de combustible

Nota: Utilice siempre un contenedor de combustible limpio cuando mezcle el combustible.

Nota: No prepare cantidad de mezcla de combustible para más de 30 días.

1. Añada la mitad de la cantidad de gasolina.
2. Añada la cantidad total de aceite.
3. Agite bien la mezcla de combustible para mezclar el contenido.
4. Agregue la cantidad restante de gasolina.
5. Agite bien la mezcla de combustible para mezclar el contenido.
6. Llene el depósito de combustible.

Para añadir combustible



ADVERTENCIA: No fume ni ponga objetos calientes cerca del combustible. Antes de añadir combustible, detenga el motor y deje que se enfríe durante varios minutos.



ADVERTENCIA: Cuando añada combustible, abra la tapa del depósito lentamente para liberar presión no deseada.



ADVERTENCIA: Después de añadir combustible, apriete con cuidado el tapón del depósito de combustible. Aleje la máquina del lugar de repostaje y de la

Para arrancar y parar

Para examinar el producto antes de comenzar a trabajar

1. Examine el producto para asegurarse de que no faltan piezas, ni están dañadas, sueltas o desgastadas.
2. Inspeccione tuercas, tornillos y pernos.
3. Examine las hojas.
4. Examine la contratuerca. Asegúrese de que la contratuerca está apretada como mínimo a un par de 1,5 Nm (1,1 lb-pie). Apriete la contratuerca a 35-50 Nm (26-36 lb-pie).
5. Examine el filtro de aire.
6. Examine el bloqueo del gatillo del acelerador y el acelerador.
7. Examine el botón de parada.
8. Examine el producto por si hubiera fugas de combustible.

Para arrancar el motor en frío



ADVERTENCIA: Antes de arrancar el producto, instale la cubierta del embrague completa y el eje. Un embrague suelto puede provocar daños personales. Utilice guantes.



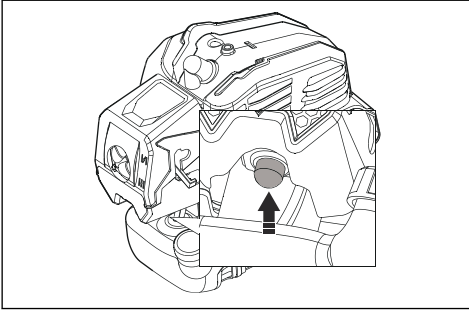
ADVERTENCIA: Aleje el producto del lugar de repostaje y de la fuente de alimentación. Póngalo en una superficie plana. Asegúrese de que no haya objetos en contacto con el equipo de corte.



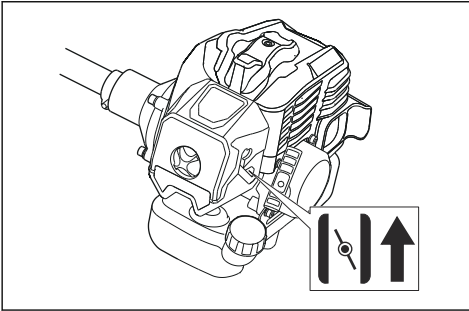
ADVERTENCIA: Asegúrese de que no haya personas no autorizadas en la zona de trabajo. En caso contrario, puede causar un riesgo de lesiones graves. La distancia de seguridad es de 15 metros.

1. Coloque el interruptor de parada en posición de arranque.

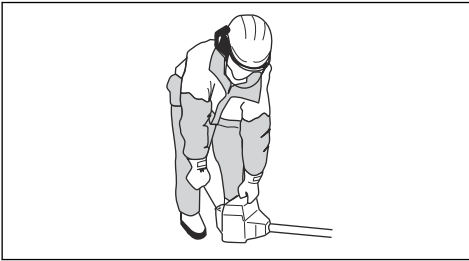
2. Presione la bomba de combustible 10 veces.



3. Ponga el control del estrangulador en la posición de estrangulamiento.



4. Mantenga el producto en el suelo. Tire despacio de la cuerda con la mano derecha hasta sentir resistencia. Tire de la cuerda rápido y con fuerza. Continúe haciendo esto hasta que oiga arrancar el motor.



Nota: No se enrolle la cuerda de arranque alrededor de la mano.



PRECAUCIÓN: No tire hasta el fondo de la cuerda de arranque. Sujete la empuñadura de la cuerda de arranque cuando esté totalmente extendida. Si no se siguen estas instrucciones, se puede dañar el motor.

5. Ponga el control del estrangulador en la posición de funcionamiento y, a continuación, tire de la cuerda de arranque hasta que el motor arranque.

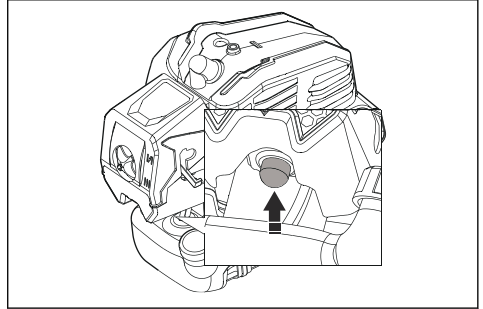
6. Tire ligeramente del acelerador y deje el motor funcionando a ralentí durante 60 segundos.



ADVERTENCIA: No toque la cubierta. Se puede quemar la piel y provocar una sacudida eléctrica si el sombrero de bujía está dañado. No emplee nunca un producto con un sombrero de bujía defectuoso.

Para arrancar el motor en caliente

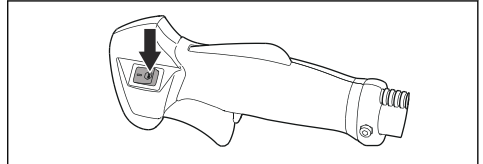
1. Coloque el interruptor de parada en posición de arranque.
2. Presione la bomba de combustible 10 veces.



3. Ponga el control del estrangulador en la posición de funcionamiento y, a continuación, tire de la cuerda de arranque hasta que el motor arranque.

Para detener

- Presione el botón de parada para detener el motor.



Para manejar la recortadora de césped



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que reduce la velocidad del motor al ralentí después de cada operación. Un largo periodo a aceleración máxima sin carga en el motor puede provocar daños en el motor.

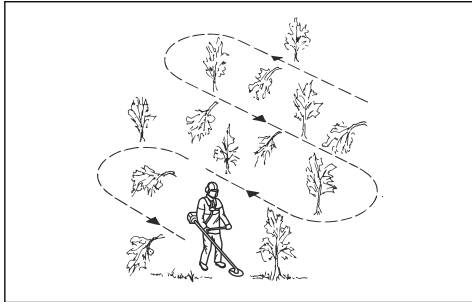
Nota: Limpie la cubierta del cabezal de corte cuando fije un nuevo hilo de corte a la recortadora para evitar vibraciones. Examine las demás piezas del cabezal de corte y límpielas si es necesario.

Instrucciones generales durante el trabajo

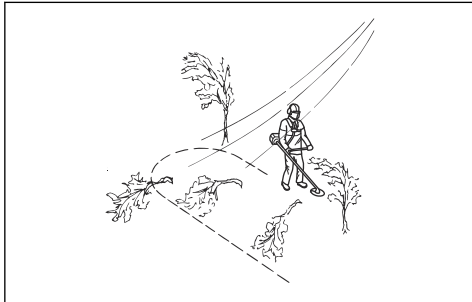


ADVERTENCIA: Tenga cuidado al cortar un árbol en tensión. Puede regresar de forma brusca a su posición normal antes o después de cortarlo y golpearle a usted o al producto, con el consiguiente riesgo de lesiones que esto supone.

- Despeje un espacio abierto en uno de los extremos del lugar de trabajo y empiece a trabajar desde ahí.
- Trace un patrón regular al desplazarse por el lugar de trabajo.



- Mueva el producto totalmente a la derecha y a la izquierda para despejar una superficie de 4-5 m (13-16 pies) de anchura en cada pasada.
- Despeje una longitud de 75 m (250 pies) antes de girar y regresar. Mueva la lata de combustible a medida que avance con el trabajo.
- Desplácese en una dirección que evite en la medida de lo posible zanjas y obstáculos.
- Desplácese en una dirección en la que el viento facilite que la vegetación cortada caiga sobre el área despejada.

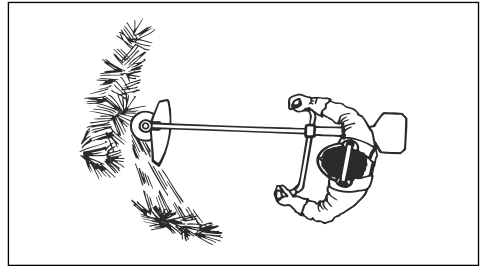


- Desplácese a lo largo de la pendiente, no hacia arriba y hacia abajo.

Para desbrozar hierba con una hoja para hierba

1. Párese firmemente con las piernas abiertas.
2. Deje que la cazoleta de apoyo toque ligeramente el suelo. Esto evita que la hoja golpee el suelo.

3. Utilice un movimiento de barrido pendular de derecha a izquierda para desbrozar y permitir que el lado izquierdo de la hoja (entre las 8 y las 12) efectúe el corte.

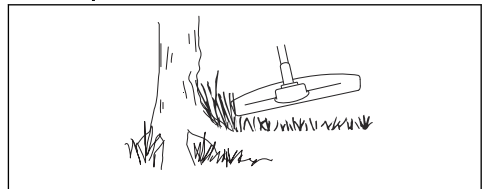


4. Incline la hoja hacia la izquierda cuando desbroce hierba.

Nota: La hierba se acumulará en una hilera para poder recogerla con más facilidad después.

5. Utilice un movimiento de barrido pendular de izquierda a derecha para el retorno.
6. Mantenga un ritmo constante durante el trabajo.
7. Avance y párese de nuevo firmemente.
8. Pare el motor.
9. Suelte el producto del clip del arnés.
10. Coloque el producto en el suelo.
11. Recoja el material cortado.

Para limpiar

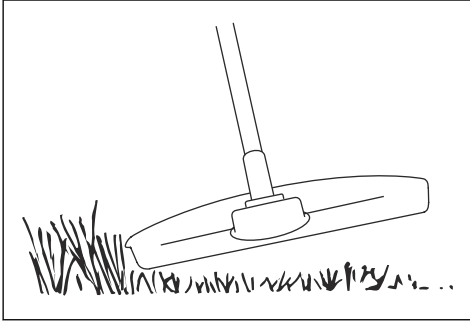


Para obtener los mejores resultados:

- Mantenga la recortadora de modo que el cabezal de corte esté justo por encima del suelo.
- Incline ligeramente el cabezal de corte.
- Deje que la punta del hilo de corte golpee el suelo alrededor de los objetos

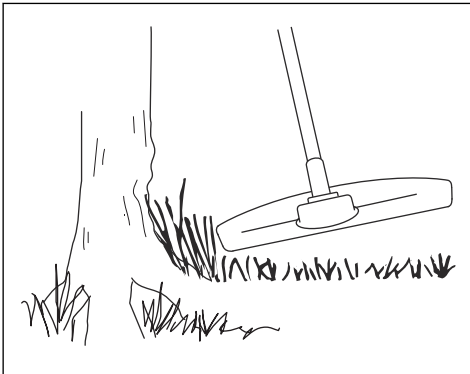
Para recortar la hierba

1. Mantenga el cabezal de corte inclinado justo por encima del suelo.



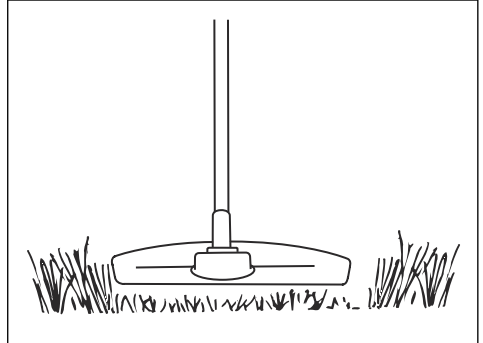
No empuje el hilo de corte de la recortadora de césped contra la hierba.

2. Reduzca la longitud del hilo de corte de la recortadora de césped en 10-12 cm (4-4,75 pulg.) y disminuya las revoluciones del motor para reducir el riesgo de daños en las plantas.
3. Utilice un 80 % de aceleración para cortar hierba cerca de objetos.

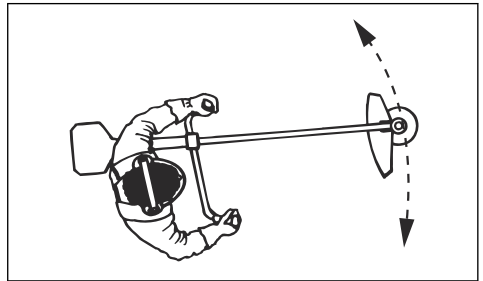


Para cortar la hierba

1. Asegúrese de que el hilo de corte de la recortadora de césped esté paralelo al suelo cuando corte.



2. No empuje el cabezal de corte contra el suelo. El suelo y el producto pueden resultar dañados.
3. No deje que el cabezal de corte toque el suelo continuamente; puede dañarse el cabezal de corte.
4. Utilice la aceleración máxima cuando mueva el producto de lado a lado para cortar hierba.

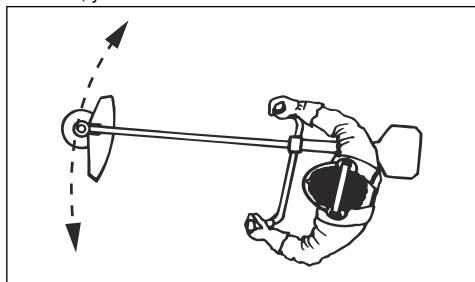


Asegúrese de que el hilo de corte de la recortadora de césped esté paralelo al suelo.

Uso de la técnica de barrido

- El flujo de aire que genera el hilo de corte al girar puede usarse para retirar la hierba cortada de una zona.
- Para obtener unos resultados óptimos, acelere al máximo.

- Mantenga el hilo de corte paralelo y por encima del suelo, y mueva el cabezal de corte de un lado a otro.



- Limpie la cubierta del cabezal de corte cada vez que recargue el hilo para evitar que los mangos pierdan equilibrio y generen vibraciones. Revise también el resto de componentes del cabezal de corte y límpielos si es necesario.

MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de limpiar, reparar o realizar tareas de mantenimiento en el producto.

uso diario del producto. Los intervalos son diferentes si no utiliza el producto cada día. Realice solamente el trabajo de mantenimiento indicado en este manual. Hable con un centro de servicio autorizado acerca de otros trabajos de mantenimiento que no aparezcan en este manual.

Programa de mantenimiento

Asegúrese de que se respete el programa de mantenimiento. Los intervalos se calculan a partir de

Programa de mantenimiento	Diario	Semanal	Mensual
Limpie las superficies externas.	✓		
Limpie el filtro de aire. Cámbielos si es necesario.	✓		
Compruebe el arnés.	✓		
Compruebe el bloqueador del acelerador y el funcionamiento del acelerador.	✓		
Compruebe la palanca y el manillar.	✓		
Compruebe el interruptor de parada.	✓		
Compruebe la protección.	✓		
Compruebe que la cuchilla está afilada y que no está dañada. Instale la cuchilla en la posición central correctamente.	✓		
Compruebe el cabezal de corte.	✓		
Compruebe el equipo de corte y asegúrese de que no gira en ralentí.	✓		
Compruebe la contratuerca del equipo de corte.	✓		
Compruebe si hay fugas de combustible del motor, del depósito o de los conductos de combustible.	✓		
Compruebe la protección para transporte de la cuchilla.	✓		
Compruebe las tuercas y los tornillos.	✓		
Compruebe la empuñadura de la cuerda de arranque y la cuerda de arranque.		✓	
Compruebe el sistema amortiguador de vibraciones.		✓	
Limpie la parte exterior y las zonas adyacentes del carburador.		✓	

Programa de mantenimiento	Diario	Semanal	Mensual
Limpie el lado externo de la bujía. Quitela y controle la distancia entre los electrodos. Ajuste la distancia a 0,6/-0,7 mm o cambie la bujía. Instale un supresor en la bujía.		√	
Limpie el sistema de refrigeración.		√	
Compruebe el lubricante del engranaje angulado. Rellenar si es necesario.		√	
Limpie el silenciador.			√
Compruebe el embrague, los muelles de embrague y el tambor de embrague. Cambie los componentes que sea necesario en un taller de servicio autorizado.			√
Revise todos los cables y conexiones.			√
Cambie la bujía.			√

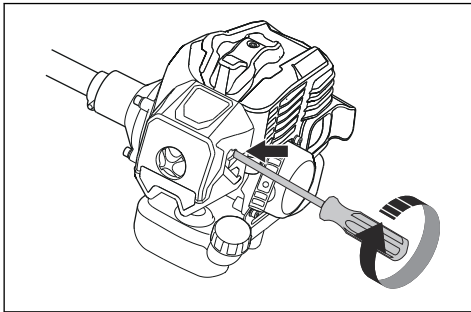
Para ajustar el régimen de ralentí

- Asegúrese de que el filtro de aire esté limpio. El equipo de corte no debe girar en ralentí, si está bien ajustado.
- Ajuste el régimen de ralentí con el tornillo de ralentí T marcado con una "T".
- El régimen de ralentí es correcto cuando el motor funciona con suavidad en todas las posiciones. El régimen de ralentí debe ser inferior a la velocidad cuando el equipo de corte comienza a girar.



ADVERTENCIA: Si no puede ajustar el régimen de ralentí y el equipo de corte se detiene, póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio. No utilice el producto hasta que no esté regulado o reparado correctamente.

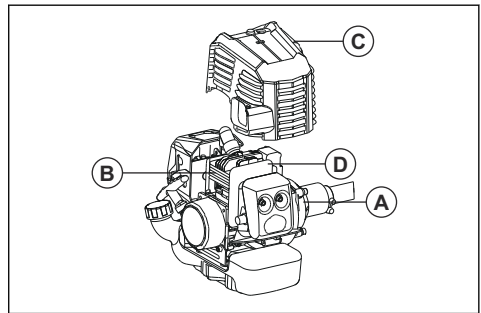
1. Gire el ajuste del régimen de ralentí hacia la derecha hasta que el equipo de corte comience a girar.
2. Gire el tornillo de ajuste de ralentí hacia la izquierda hasta que el equipo de corte se detenga.



Sistema refrigerante

El producto dispone de un sistema refrigerante para mantener baja la temperatura de funcionamiento.

El sistema de refrigeración incluye lo siguiente:



- Palas de ventilador en el volante (A)
- Aletas de refrigeración en el cilindro (B)
- Cubierta del cilindro (C) (dirige aire frío hacia el cilindro)
- Placa del silenciador (D)

Para limpiar el sistema de refrigeración



ADVERTENCIA: Un sistema refrigerante sucio u obstruido provoca sobrecalentamiento. Esto provoca daños en el pistón y en el cilindro.

1. Limpie las piezas del sistema refrigerante con un cepillo una vez a la semana como mínimo.

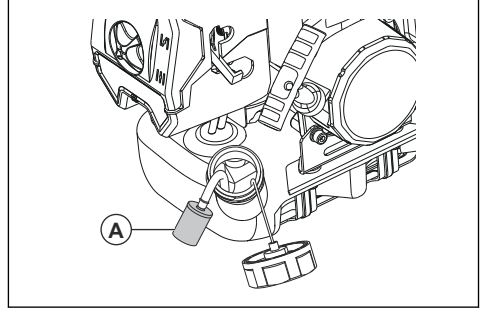
Filtro de aire

- Limpie el filtro a intervalos de 25 horas. Limpie con más frecuencia si es necesario.
- Ponga el estrangulador en la posición de estrangulamiento.

por lo que el filtro se seca en unas horas.

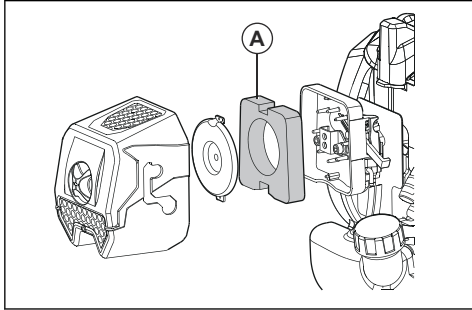
Filtro de combustible

Cuando el motor se quede sin suministro de combustible, asegúrese de que el tapón del depósito de combustible y el filtro de combustible (A) no estén obstruidos.



Para limpiar el filtro de aire

1. Saque la cubierta del filtro de aire y extraiga el filtro de aire.
2. Limpie el filtro de gomaespuma (A) con una solución tibia de agua y jabón.



3. Humedezca el filtro de gomaespuma con aceite para motores de dos tiempos Husqvarna.

Nota: Asegúrese de que el filtro está seco antes de realizar este procedimiento.

4. Coloque el filtro de aire en una bolsa de plástico. Añada el aceite a la bolsa de plástico.
5. Presione la bolsa de plástico para asegurarse de que el aceite se distribuye uniformemente por el filtro de aire.
6. Retire el aceite sobrante de la bolsa de plástico.
7. Saque el filtro de aire. Séquelo antes de instalarlo en el producto.



PRECAUCIÓN: No utilice aceite para motores de cuatro tiempos. Esto daña el filtro de gomaespuma.



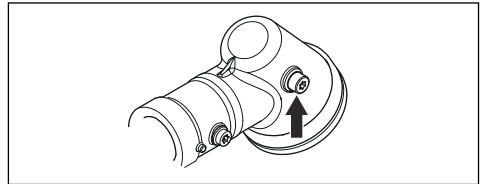
PRECAUCIÓN: ¡No use una mezcla de combustible! No tiene suficiente aceite,

Engranaje angulado

El engranaje angulado se entrega de fábrica con la cantidad adecuada de grasa.

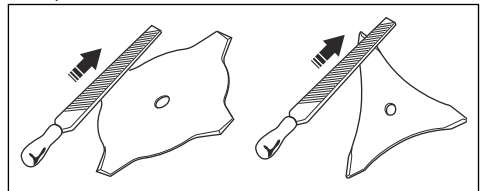
Antes de utilizar el producto, asegúrese de que el nivel de grasa del engranaje angulado alcance 3/4 del nivel máximo. Use grasa especial Husqvarna.

Normalmente, no es necesario sustituir la grasa del engranaje angulado. Sustituya si se realizan reparaciones.



Para afilar cuchillas de hierba y hojas para hierba

1. Afíle las cuchillas de hierba y hojas para hierba con una lima plana con dentado recto.
2. Afíle todos los bordes de las cuchillas de hierba y hojas para hierba por igual para mantener el equilibrio.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Fallo de arranque

Fallo de arranque		
Comprobar	Causa posible	Solución
Botón de parada	Posición de parada	Coloque el mando de detención en posición de arranque.
Ganchos de arranque	Ganchos de unión.	Ajuste o sustituya los ganchos.
		Limpie alrededor de los ganchos.
		Acuda a un centro de servicio autorizado.
Depósito de combustible	Tipo de combustible incorrecto.	Vacielo y utilice el combustible adecuado.
Carburador	Reglaje del régimen de ralentí	El ralentí se regula con el tornillo marcado con una T.
Chispa (no hay chispa)	Bujía sucia o húmeda.	Asegúrese de que la bujía de encendido está seca y limpia.
	Separación de electrodos de la bujía incorrecta.	Limpie la bujía. Compruebe que la separación entre los electrodos es la correcta. Asegúrese de que la bujía está equipada con supresor.
		Consulte los Datos técnicos para Distancia entre los electrodos correcta.
Bujía	Bujía floja.	Apriete la bujía.

El motor arranca pero se vuelve a parar		
Comprobar	Causa posible	Solución
Depósito de combustible	Tipo de combustible incorrecto.	Vacielo y utilice el combustible adecuado.
Carburador	El motor no funciona correctamente al ralentí.	Acuda a su distribuidor.
Filtro de aire	Filtro de aire obstruido.	Limpie el filtro de aire.

TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- Proteja el equipo durante el transporte para evitar daños y accidentes.
- Guarde el producto y el equipo en un lugar seco y resistente a las heladas.
- Limpie el producto.
- Sustituya o repare los componentes dañados.
- Utilice una cubierta protectora correcta sobre el producto que no retenga la humedad.

- Mantenga el producto fijado firmemente durante el transporte.

DATOS TÉCNICOS

	unidad	131R
Motor		
Cilindrada	cm ³	32,6
Diámetro del cilindro	mm	36
Carrera	mm	32
Velocidad en ralentí	rpm	3000±300
Frecuencia de rotación máxima del eje	rpm	9600
Velocidad del eje de salida	rpm	7100
Potencia máxima del motor conforme a ISO 8893	kW/rpm	0,9/7000
Sistema de encendido		
Bujía		NGK BPMR7A
Distancia entre los electrodos	mm	0,6-0,7
Sistema de combustible y lubricación		
Capacidad del depósito de combustible	cm ³	900
Peso		
Peso sin combustible, equipo de corte y arnés	kg	7,0
Emisiones de ruido		
Nivel de potencia acústica medida - ver la nota 1	dB(A)	111,9
Nivel de potencia de sonido, garantizado (LWA) - ver la nota 1	dB(A)	115
Niveles de ruido		
Nivel de presión sonora en el oído del operador, equipado con cabezal de corte - ver la nota 2	dB(A)	93,6
Nivel de presión sonora en el oído del operador, equipado con hoja para hierba - ver la nota 2	dB(A)	92,4
Niveles de vibraciones		
Niveles de vibración ($a_{HV,eq}$) en las empuñaduras, equipado con cabezal de corte, izquierda/derecha - consulte la nota 3	m/s ²	5,56/6,94
Niveles de vibración ($a_{HV,eq}$) en las empuñaduras, equipado con hoja para hierba, izquierda/derecha - consulte la nota 3	m/s ²	4,59/4,34

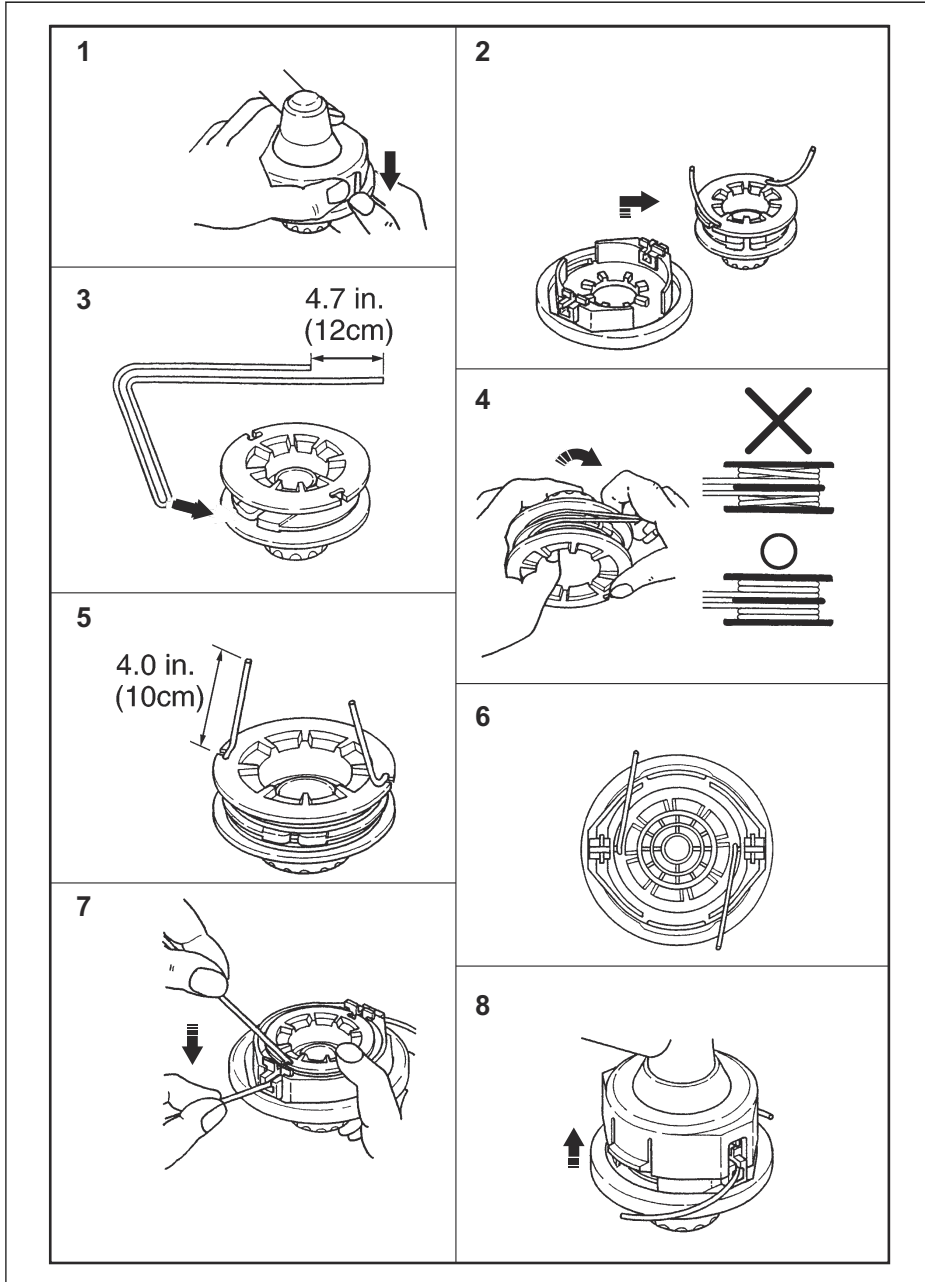
Nota 1: Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia acústica (L_{WA}) según la directiva 2000/14/CE. El nivel referido de potencia sonora de la máquina se ha medido con el equipo de corte original que produce el nivel más elevado. La diferencia entre la potencia sonora garantizada y medida es que la potencia sonora garantizada también incluye la dispersión en el resultado de la medición y las variaciones entre diferentes máquinas del mismo modelo, según la directiva 2000/14/CE.

Nota 2: Los datos referidos al nivel de presión sonora equivalente de la máquina tienen una dispersión estadística típica (desviación estándar) de 2,5 dB(A).

Nota 3: Los datos referidos al nivel de vibración tienen una dispersión estadística habitual (desviación estándar) de 1,5 m/s^2 .

ACCESORIOS

131R		
Accesorios homologados	Tipo	Protección del equipo de corte
Hoja para hierba/cuchilla para hierba	Multi 255-3 (Ø 255 3 dientes)	593 70 66-01
	Grass 275-4 (Ø 275 4 dientes)	593 70 66-01
	Hierba 255-4 1" (Ø 255 4 dientes)	593 70 66-01
Cabezal de corte	593707601	593 70 66-01
Cazoleta de apoyo	Fija	-



ÍNDICE

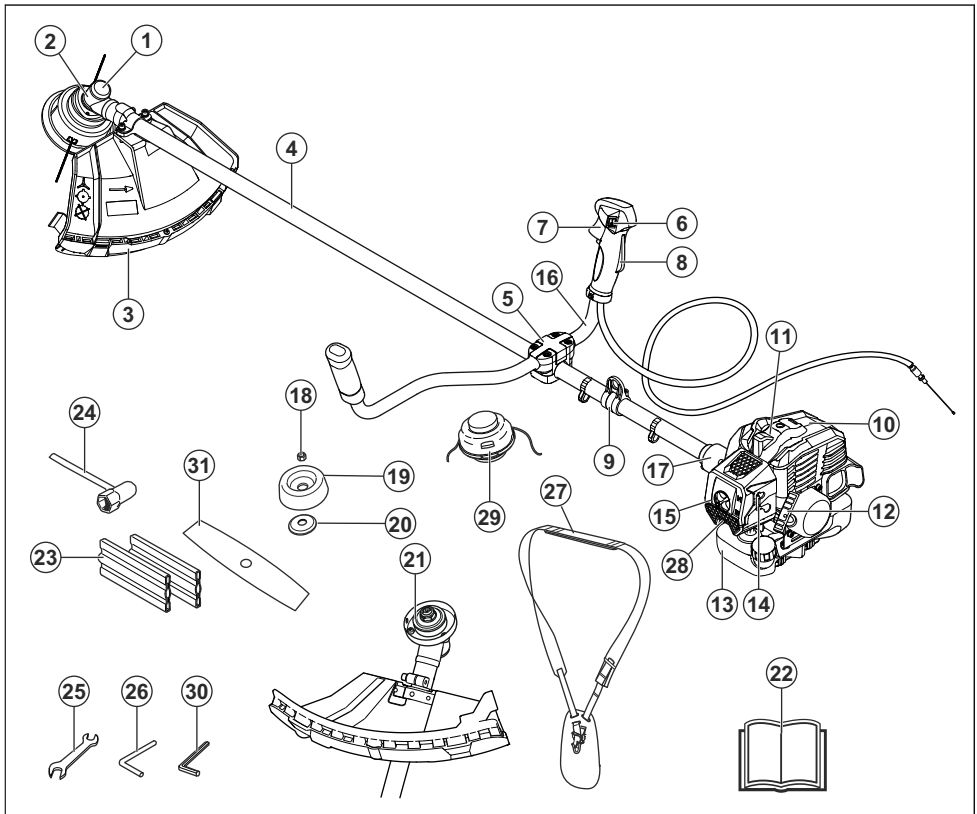
INTRODUÇÃO.....	24	RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	41
SEGURANÇA.....	26	TRANSPORTE E ARMAZENAMENTO.....	42
MONTAGEM.....	31	ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS.....	42
UTILIZAÇÃO.....	34	ACESSÓRIOS.....	43
MANUTENÇÃO.....	38		

INTRODUÇÃO

Manual do utilizador

O idioma inicial deste manual do utilizador é o Inglês.
Os manuais do utilizador em outros idiomas são traduções do Inglês.

Vista geral do produto



1. Enchimento de massa lubrificante, engrenagem angular

2. Engrenagem cônica

3. Proteção do acessório de corte

4. Eixo
5. Grampo da barra de direcção
6. Interruptor de paragem
7. Acelerador
8. Bloqueio do acelerador
9. Olhal de suspensão
10. Cobertura do cilindro
11. Cobertura da vela de ignição
12. Punho de arranque
13. Depósito de combustível
14. Controlo do estrangulador
15. Cobertura do filtro de ar
16. Barra de direcção
17. Cobertura da embraiagem
18. Porca de fixação
19. Copo de apoio
20. Flange de apoio
21. Acionador
22. Manual do utilizador
23. Protecção para transporte
24. Chave da porca da lâmina
25. Chave
26. Pino de bloqueio
27. Cablagem
28. Bomba de combustível
29. Cabeçote de recorte
30. Chave sextavada
31. Lâmina de 2 dentes

Símbolos no produto



AVISO! Este produto é perigoso. Uma utilização não cuidadosa e incorreta poderá provocar ferimentos ou a morte do operador ou de terceiros. Para evitar ferimentos ao operador ou a terceiros, leia e cumpra todas as instruções de segurança do manual do utilizador.



Leia o manual do utilizador com atenção e certifique-se de que compreende as instruções antes de utilizar o produto.



Utilize um capacete de proteção em locais onde possam cair objetos sobre si. Utilize protetores acústicos aprovados. Utilize proteção ocular aprovada.



Utilize luvas de proteção aprovadas.



Use botas antiderrapantes resistentes.



O produto pode causar a projeção de objetos, o que pode resultar em ferimentos.



Velocidade máxima do eixo de saída.



Mantenha pessoas e animais a uma distância mínima de 15 m durante o funcionamento do produto.



Risco de arremesso da lâmina se o equipamento de corte tocar num objeto que não é imediatamente cortado. O produto pode cortar partes do corpo. Mantenha pessoas e animais a uma distância mínima de 15 m durante o funcionamento do produto.



Ampola da purga de ar.



Sentido para fechar o estrangulador.



Sentido para abrir o estrangulador.



Mantenha todas as partes do seu corpo afastadas das superfícies quentes.



Para informações sobre as emissões de ruído para o meio ambiente consulte a diretiva da Comunidade Europeia. As emissões do produto são indicadas no capítulo de Especificações técnicas e na etiqueta.

A etiqueta de tipo apresenta o número de série. **yyyy** corresponde ao ano de produção, **ww** à semana de produção e **xxxxx** é o número de série.

yyyywwxxxx

Nota: Os restantes símbolos/autocolantes existentes no produto dizem respeito a exigências para homologação em outras áreas comerciais.

Responsabilidade pelo produto

Como referido nas leis de responsabilidade pelo produto, não somos responsáveis por danos causados pelo nosso produto se:

- o produto tiver sido incorretamente reparado.

- o produto tiver sido reparado com peças que não sejam do fabricante ou que não sejam aprovadas pelo fabricante.
- o produto tiver um acessório que não seja do fabricante ou que não seja aprovado pelo fabricante.
- o produto não tiver sido reparado por um centro de assistência autorizado ou por uma autoridade aprovada.

SEGURANÇA

Definições de segurança

As definições abaixo indicam o nível de gravidade para cada palavra do sinal.



ATENÇÃO: Ferimentos pessoais.



CUIDADO: Danos no produto.

Nota: Esta informação facilita a utilização do produto.

Instruções de segurança gerais

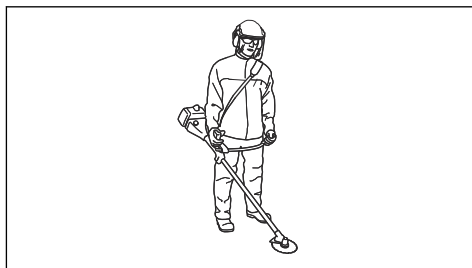
- Utilize o produto corretamente. Ferimentos ou morte são resultados possíveis de utilização incorreta. Utilize apenas o produto para as tarefas descritas neste manual. Não utilize o produto para outras tarefas.
- Siga as instruções neste manual. Respeite as instruções e os símbolos de segurança. Ferimentos, danos ou morte são um resultado possível se o operador não respeitar as instruções e os símbolos.
- Não elimine este manual. Utilize as instruções para montar, para operar e para manter o seu produto em bom estado. Utilize as instruções para a instalação correta de acessórios. Utilize apenas acessórios aprovados.
- Não utilize um produto danificado. Respeite o esquema de manutenção. Realize apenas tarefas de manutenção descritas neste manual. Todas as outras tarefas de manutenção têm de ser realizadas por um centro de assistência autorizado.
- Este manual não pode incluir todas as situações que podem ocorrer quando utiliza o produto. Seja cuidadoso e use o seu senso comum. Não utilize o produto nem realize tarefas de manutenção no mesmo se não tiver a certeza acerca da situação. Fale com um especialista do produto, o seu concessionário, oficina autorizada ou centro de assistência autorizado para obter informações.
- Desligue o cabo da vela de ignição antes de montar o produto, de o armazenar ou de realizar tarefas de manutenção.
- Não utilize o produto se este for alterado da sua especificação inicial. Não altere uma parte do produto sem a aprovação do fabricante. Utilize apenas peças aprovadas pelo fabricante.
- Ferimentos ou morte são resultados possíveis de manutenção incorreta.
- Não respire os gases do motor. A inalação prolongada dos gases de escape do motor constitui um risco para a saúde.
- Não arranque o produto em locais fechados ou nas proximidades de material inflamável. Os gases de escape são quentes e podem conter faíscas que podem causar incêndios. O fluxo de ar insuficiente pode causar ferimentos ou morte devido a asfixia ou monóxido de carbono.
- Quando utilizar esse produto, o motor produz um campo eletromagnético. O campo eletromagnético pode causar danos a implantes médicos. Consulte o seu médico e o fabricante do implante antes de utilizar este produto.
- Não deixe uma criança utilizar o produto. Não permita que o produto seja operado por uma pessoa que não conheça as instruções.
- Certifique-se de que monitoriza sempre a utilização do produto por pessoas com diminuição da capacidade física ou mental. Tem de estar sempre presente um adulto responsável.
- Bloqueie o produto numa área à qual crianças e pessoas sem autorização não tenham acesso.
- O produto pode projetar objetos e causar ferimentos. Respeite as instruções de segurança para diminuir o risco de ferimentos ou morte.
- Não se afaste do produto quando o motor estiver ligado.
- O operador do produto é responsável caso ocorra um acidente.
- Certifique-se de que as peças não estão danificadas antes de utilizar o produto.
- Antes de utilizar o produto, certifique-se de que está, no mínimo, a 15 m (50 pés) de distância de outras pessoas ou de animais. Certifique-se de que as pessoas na área adjacente sabem que irá utilizar o produto.
- Consulte as leis nacionais ou locais. Podem impedir ou diminuir o funcionamento do produto em algumas condições.
- Não utilize o produto se estiver cansado ou sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos. Estes podem ter efeitos na sua visão, atenção, capacidade de discernimento ou controlo físico.

Instruções de segurança para funcionamento

- Certifique-se de que o produto está totalmente montado antes de o utilizar.
- Antes de começar, desloque o produto a uma distância de 3 m da posição onde abasteceu o depósito de combustível. Coloque o produto numa superfície plana. Certifique-se de que o acessório de corte não toca no solo ou noutros objetos.
- O produto pode causar a projeção de objetos, o que pode causar danos nos olhos. Utilize sempre uma proteção ocular aprovada quando operar o produto.
- Tenha cuidado, uma criança pode aproximar-se do produto sem o seu conhecimento durante o funcionamento.
- Não opere o produto se houver pessoas na área de trabalho. Pare o produto se uma pessoa for para a área de trabalho.
- Certifique-se de que está sempre em controlo do produto.
- Não utilize o produto se não puder receber ajuda em caso de acidente. Certifique-se sempre de que outras pessoas sabem que irá operar o produto antes de começar.
- Não vire com o produto antes de se certificar de que não há pessoas ou animais na área de segurança.
- Remova todos os materiais indesejados da área de trabalho antes de começar. Se o acessório de corte atingir um objeto, este pode ser projetado e causar ferimentos ou danos. Os materiais indesejados podem enrolar-se à volta do acessório de corte e causar danos.
- Não utilize o produto em más condições meteorológicas (nevoeiro, chuva, ventos fortes, risco de relâmpagos ou outras condições meteorológicas). Podem ocorrer condições perigosas (tais como superfícies escorregadias) devido a más condições meteorológicas.
- Certifique-se de que pode mover-se livremente e trabalhar numa posição estável.



- Certifique-se de que não pode cair quando utilizar o produto. Não se incline quando operar o produto.
- Segure sempre o produto com ambas as mãos. Mantenha o produto do lado direito do seu corpo.



- Opere o produto com o acessório de corte abaixo da cintura.
- Se o controlo do estrangulador estiver na posição do estrangulador quando o motor arranca, o acessório de corte começa a rodar.
- Não toque na engrenagem cônica depois de o motor parar. A engrenagem cônica está quente depois de o motor parar. As áreas quentes podem causar ferimentos.
- Pare o motor antes de mover o produto.
- Não pouse o produto com o motor ligado.
- Antes de remover os materiais indesejados do produto, pare o motor e aguarde que o acessório de corte pare. Deixe o acessório de corte parar antes de o material cortado ser retirado por si ou por um ajudante.

Equipamento de proteção pessoal

- Utilize sempre equipamento de proteção pessoal adequado quando operar o produto. O equipamento de proteção pessoal não elimina o risco de ferimentos. O equipamento de proteção pessoal diminui a gravidade dos ferimentos em caso de acidente.
- Utilize sempre uma proteção ocular aprovada enquanto opera o produto.
- Não opere o produto com os pés descalços ou com calçado aberto. Use sempre botas antiderrapantes resistentes.
- Use calças compridas e resistentes.
- Se for necessário, use luvas de proteção aprovadas.
- Use um capacete caso haja possibilidade de objetos caírem na sua cabeça.
- Utilize sempre proteção auditiva aprovada enquanto opera o produto. A exposição prolongada a ruído pode causar perda da capacidade auditiva.
- Certifique-se de que tem um kit de primeiros socorros por perto.

Dispositivos de proteção no produto

- Certifique-se de que realiza regularmente tarefas de manutenção do produto.
 - A vida útil do produto é aumentada.
 - O risco de acidentes é reduzido.

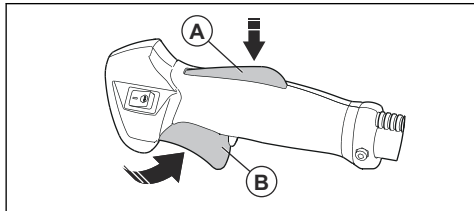
Leve regularmente o produto a um concessionário autorizado ou a um centro de assistência autorizado

para que o examinem e realizem ajustes ou reparações.

- Não utilize o produto com equipamento de proteção danificado. Se o produto estiver danificado, fale com um centro de assistência autorizado.

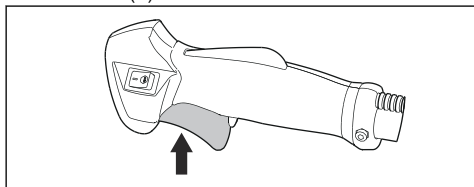
Bloqueio do acelerador

O bloqueio do acelerador (A) impede o funcionamento acidental do acelerador (B). Empurre o bloqueio do acelerador (A) para libertar o acelerador (B). Ao soltar o punho, o bloqueio do acelerador (A) e o acelerador (B) regressam às respetivas posições iniciais.

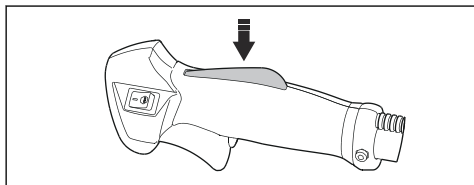


Duas molas de retorno isoladas controlam este movimento. Isto significa que o acelerador (B) é automaticamente bloqueado na posição de ralenti.

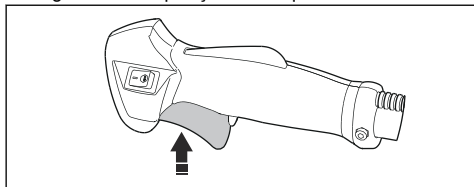
1. Certifique-se de que o acelerador (B) está bloqueado ao ralenti quando libertar o bloqueio do acelerador (A).



2. Empurre o bloqueio do acelerador (A) e certifique-se de que este regressa à sua posição inicial quando libertado.

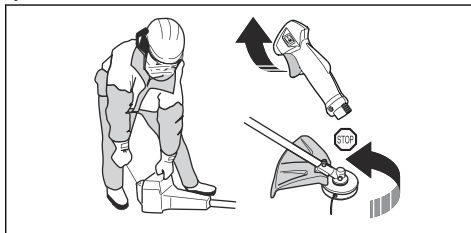


3. Empurre o acelerador (B) e certifique-se de que este regressa à sua posição inicial quando libertado.



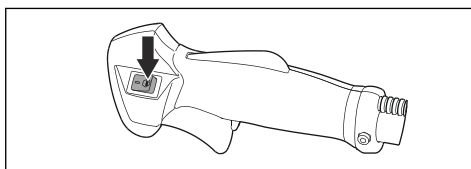
Ligue o motor e, em seguida, aplique aceleração total. Solte o acelerador (B) e verifique se o acessório de

corte para. Se o acessório de corte rodar com o acelerador na posição de ralenti, examine o parafuso de ajuste de ralenti do carburador.



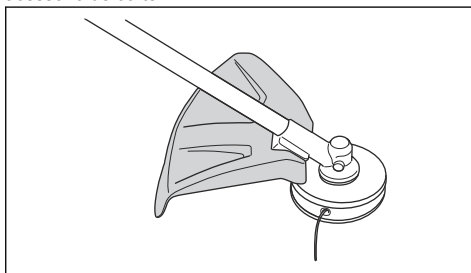
Interruptor de paragem

Ligue o motor. Certifique-se de que o motor para quando move o interruptor de paragem para a posição de paragem.



Proteção do acessório de corte

A proteção do acessório de corte evita a projeção de objetos soltos em direção ao operador. A proteção evita também que o utilizador toque acidentalmente no acessório de corte.



Verifique se a proteção do acessório de corte apresenta danos e fissuras. Substitua a proteção se estiver danificada ou com fissuras. Utilize apenas a proteção aprovada para o acessório de corte.



ATENÇÃO: não utilize um equipamento de corte sem que esteja montada uma proteção aprovada. Se estiver montada uma proteção incorreta ou defeituosa, pode causar danos a pessoas.

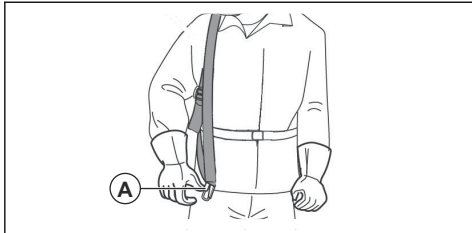
Suporte com desengate rápido



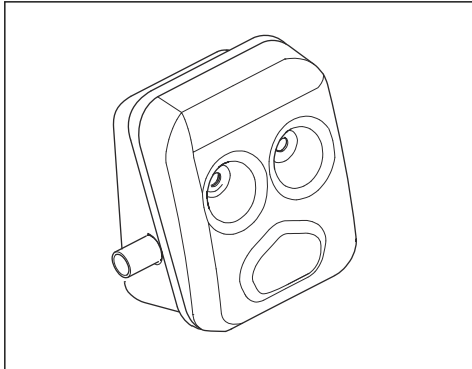
ATENÇÃO: Não utilize a correia se o desengate rápido da correia (A) tiver um defeito. Após ajustar o produto e a correia,

certifique-se de que o desengate rápido da correia funciona corretamente.

O desengate rápido da correia (A) situa-se na parte dianteira do produto. As alças da correia têm de estar sempre na posição correta. Em caso de emergência, o desengate rápido da correia ajuda-o a libertar-se do produto em segurança.



Silenciador



O silenciador mantém o mais baixo nível de ruído possível e afasta os gases de escape do utilizador.

- Não utilize um motor com um silenciador danificado. Um silenciador danificado aumenta o nível de ruído e o risco de incêndio. Mantenha um extintor de incêndios por perto.
- Examine regularmente se o silenciador está fixo ao produto.
- Não toque no motor ou no silenciador quando o motor está ligado. Não toque no motor ou no silenciador durante algum tempo após a paragem do motor. As superfícies quentes podem causar ferimentos.
- Um silenciador quente pode provocar um incêndio. Tenha cuidado se utilizar o produto nas proximidades de líquidos inflamáveis ou gases.
- Não toque nas peças do silenciador, caso este esteja danificado. As peças podem conter alguns produtos químicos cancerígenos.

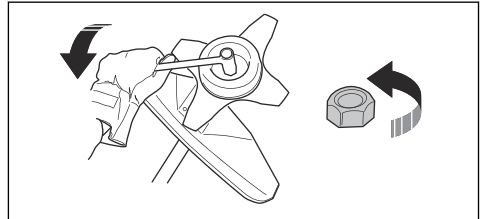
Fixar e remover a porca de fixação



ATENÇÃO: Pare o motor, use luvas de proteção e tenha cuidado junto às extremidades afiadas do acessório de corte.

Uma porca de fixação é utilizada para bloquear alguns tipos de acessórios de corte. A porca de fixação tem uma rosca à esquerda.

- Para fixar, aperte a porca de fixação no sentido oposto ao sentido de rotação do acessório de corte.
- Para remover a porca de fixação, desaperte-a no sentido da rotação do acessório de corte.
- Para desapertar e apertar a porca de fixação, utilize uma chave de caixa com um eixo longo. A seta na imagem mostra a área em que pode utilizar a chave de caixa.



ATENÇÃO: Ao desapertar ou apertar a porca de fixação, existe um risco de ferimentos causados pela lâmina. Quando realizar esta operação, certifique-se sempre de que a proteção da lâmina protege a sua mão de ferimentos.

Nota: Certifique-se de que não pode rodar a porca de fixação com a mão. Substitua a porca, se o revestimento de nylon não tiver uma resistência de, no mínimo, 1,5 Nm. A porca de fixação tem de ser substituída depois de ser apertada cerca de 10 vezes.

Acessório de corte

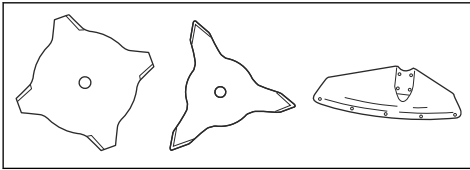
- Realize regularmente as tarefas de manutenção. Leve regularmente o acessório de corte a um centro de assistência autorizado para que o examinem e realizem ajustes ou reparações.
 - O desempenho do acessório de corte melhora.
 - A vida útil do acessório de corte é aumentada.
 - O risco de acidentes é reduzido.
- Utilize apenas uma proteção do acessório de corte aprovada. Para mais informações, consulte *ACESSÓRIOS na página 43*.
- Não utilize um acessório de corte danificado.

Equipamento de corte

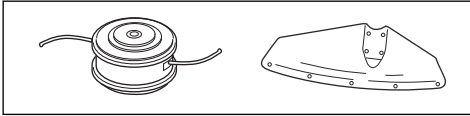
- Utilize as lâminas e facas de jardineiro para cortar relva espessa.

Segurança no manuseamento do combustível

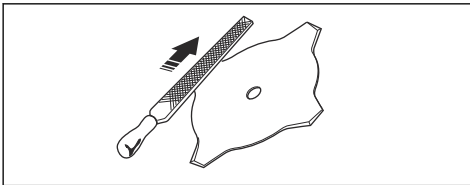
- Não ligue o produto se houver combustível ou óleo do motor sobre o produto. Remova o combustível/ óleo indesejado e deixe o produto secar. Remova o combustível indesejado do produto.
- Se derramar combustível na sua roupa, troque de roupa imediatamente.
- Não deixe que o combustível entre em contacto com o seu corpo, pois pode causar ferimentos. Se o combustível entrar em contacto com o seu corpo, use sabão e água para o remover.
- Não ligue o motor se derramar óleo ou combustível no produto ou no seu corpo.
- Não ligue o produto se o motor tiver uma fuga. Examine regularmente o motor quanto a fugas.
- Tenha cuidado com o combustível. O combustível é inflamável e os gases são explosivos e podem causar ferimentos ou morte.
- Não respire os gases do combustível, podem causar ferimentos. Certifique-se de que existe um fluxo de ar suficiente.
- Não fume perto de combustível ou do motor.
- Não coloque objetos quentes perto do combustível ou do motor.
- Não acrescente combustível com o motor em funcionamento.
- Certifique-se de que o motor está frio antes de reabastecer.
- Antes de reabastecer, abra lentamente a tampa do depósito de combustível e liberte a pressão com cuidado.
- Não adicione combustível ao motor numa área interior. O fluxo de ar insuficiente pode causar ferimentos ou morte devido a asfíxia ou monóxido de carbono.
- Aperte a tampa do depósito de combustível com cuidado ou pode ocorrer um incêndio.
- Desloque o produto a uma distância mínima de 3 m (10 pés) da posição onde abasteceu o depósito antes de começar.
- Não encha demasiado o depósito de combustível.
- Certifique-se de que não ocorrem fugas quando desloca o produto ou o recipiente de combustível.
- Não coloque o produto ou um recipiente de combustível onde houver uma chama aberta, fiação ou luz piloto. Certifique-se de que a área de armazenamento não contém uma chama aberta.
- Utilize apenas recipientes aprovados quando deslocar ou armazenar o combustível.
- Esvazie o depósito de combustível antes do armazenamento a longo prazo. Respeite a legislação local sobre a eliminação de combustível.
- Limpe o produto antes do armazenamento a longo prazo.
- Remova o cabo de vela de ignição antes de armazenar o produto, para se certificar de que o motor não arranca acidentalmente.



- Utilize a cabeça do aparador para cortar a relva.



- Uma lâmina mal afiada ou danificada aumenta o risco de acidente. Mantenha sempre os dentes de corte da lâmina bem afiados. Siga as instruções em *Afiar as lâminas e as cortadoras de relva na página 41* e utilize o calibrador de lima recomendado.



- Verifique se o acessório de corte apresenta danos e fissuras. Substitua o acessório de corte danificado.
- Utilize apenas acessórios de corte com as proteções recomendadas. Consulte o capítulo *ACESSÓRIOS na página 43*.

Cabeçote de recorte



ATENÇÃO: Certifique-se sempre de que a linha do aparador é enrolada firme e uniformemente à volta do tambor, para evitar a ocorrência de vibrações prejudiciais.



- Utilize apenas linhas e cabeças do aparador recomendadas.
- Utilize apenas acessórios de corte recomendados.
- Máquinas mais pequenas requerem cabeças do aparador pequenas e vice-versa.
- O comprimento da linha do aparador é importante. Uma corda de corte mais comprida requer maior potência do motor do que uma corda mais curta de igual diâmetro.
- Certifique-se de que a cortadora da proteção de recorte está intacta. Isto corta a linha do aparador com o comprimento correto.
- Embeba a linha do aparador em água durante dois dias antes da utilização para aumentar a vida útil.

Instruções de segurança para manutenção

- Se não for possível ajustar o ralenti para parar o acessório de corte, fale com o seu centro de

assistência. Não utilize o produto até este estar corretamente regulado ou reparado.

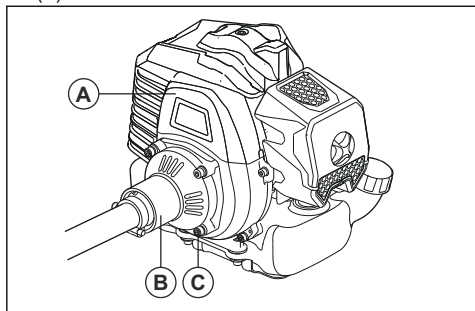
MONTAGEM



ATENÇÃO: Leia o capítulo sobre segurança antes de montar o produto.

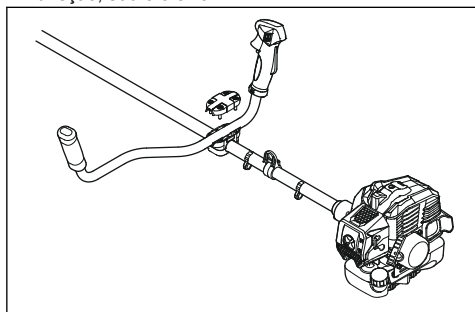
Instalar o corpo principal

1. Ligue o motor (A) ao tubo (B) com quatro parafusos (C).



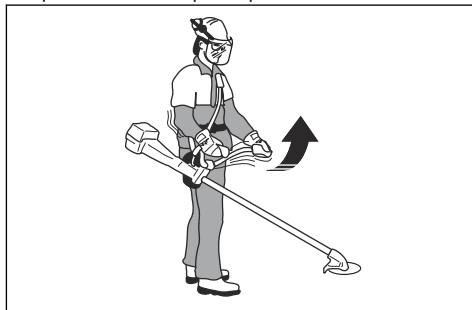
Instalar a barra de direção e o acelerador

1. Monte a barra de direção no grampo da barra de direção, sobre o eixo.



2. Coloque a correia e pendure o produto no gancho de suspensão.

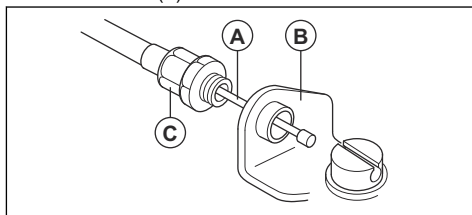
3. Efetue um ajuste final para se certificar que o produto fica colocado numa posição confortável quando estiver suspenso pela correia.



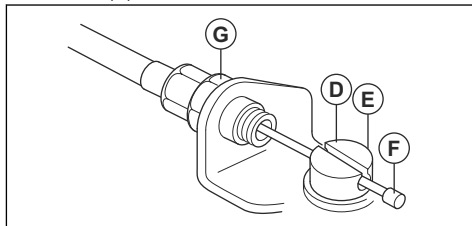
4. Aperte os parafusos.

Ligar o cabo do acelerador e os fios do cabo de paragem

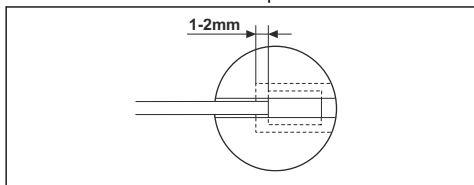
1. Retire a cobertura do filtro de ar.
2. Instale o cabo do acelerador (A) através do suporte do carburador (B).



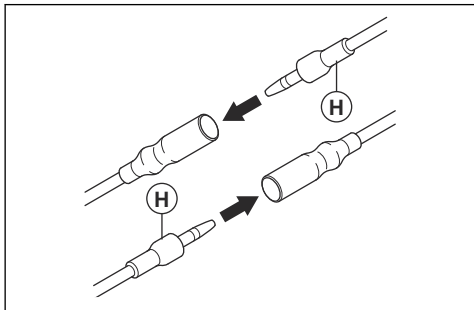
3. Rode a manga de ajuste do cabo (C) completamente no suporte do carburador.
4. Coloque a ranhura de encaixe (D) no carburador. Nesta altura, o orifício rebaixado (E) do terminal do cabo (F) encontra-se afastado da manga de ajuste do cabo (C).



5. Rode o came do acelerador do carburador e deslize o cabo do acelerador (A) através da ranhura para a ranhura de encaixe.
6. Certifique-se de que o terminal do cabo (F) encaixa no orifício rebaixado.
7. Utilize o acelerador algumas vezes para se certificar de que funciona corretamente.
8. Ajuste a manga de ajuste do cabo (C).
 - a) Certifique-se de que o batente do came do acelerador do carburador entra devidamente em contacto com o batente do acelerador.
 - b) Certifique-se de que a posição do cabo mantém uma distância de 1 a 2 mm entre o terminal do cabo (F) e a ranhura de encaixe quando o acelerador é totalmente pressionado.



9. Se o cabo do acelerador (A) estiver ajustado corretamente, aperte a porca de fixação (G).
10. Ligue os fios do cabo de paragem (H) aos conectores do motor.



11. Instale a cobertura do filtro de ar.

Instalar a proteção da lâmina, a lâmina de relva e a cortadora de relva

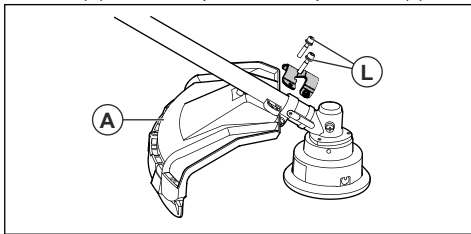


CUIDADO: Utilize apenas a proteção aprovada para as lâminas. Consulte o capítulo *ACESSÓRIOS* na página 43.

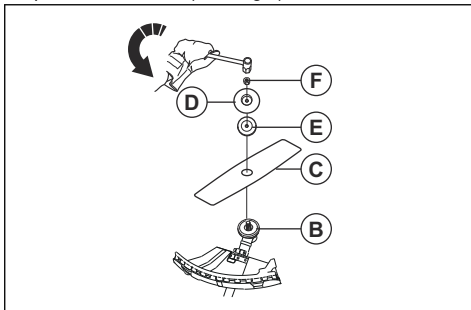


CUIDADO: Certifique-se de que extensão da proteção é removida.

1. Fixe a proteção da lâmina/proteção do acessório de corte (A) ao eixo e aperte com os parafusos (L).



2. Instale o acionador (B) no eixo de saída.
3. Rode o eixo de saída até que um dos orifícios do acionador fique alinhado com o orifício correspondente na caixa de engrenagem.
4. Coloque o pino de bloqueio no orifício para bloquear o eixo.
5. Coloque a lâmina (C), o copo de apoio (D) e o flange de apoio (E) no eixo de saída.
6. Coloque a anilha de anilha de retenção (F) no eixo de saída com o lado não plano encostado à lâmina.
7. Instale a porca (F). Segure o eixo da chave o mais próximo possível da proteção da lâmina. Para apertar a porca, é necessário rodar a chave no sentido oposto ao sentido da rotação. Aperte a porca a 35-50 Nm (3,5-5 kgm).



Nota: Rosca do lado esquerdo.

Instalar lâminas e cabeças de aparador



ATENÇÃO: Utilize apenas a proteção aprovada para as lâminas. Consulte o capítulo *ACESSÓRIOS* na página 43. Uma proteção com defeito pode causar ferimentos.

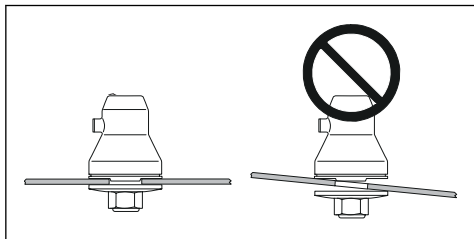


ATENÇÃO: Se utilizar o produto com uma lâmina de relva, instale primeiro a barra de direção, a proteção da lâmina e a correia corretas.



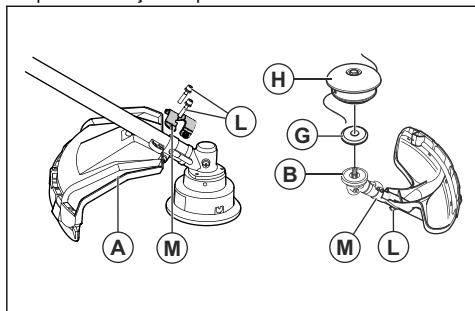
ATENÇÃO: A instalação incorreta das lâminas pode causar ferimentos.

1. Certifique-se de que a secção elevada do acionador/flange de apoio encaixa corretamente no orifício central das lâminas.
2. Instale as lâminas.

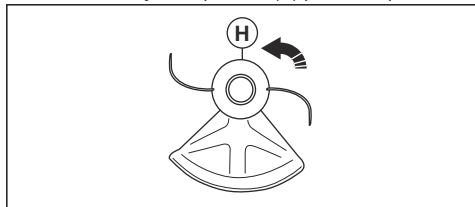


Fixar a proteção do acessório de corte e a cabeça do aparador

1. Fixe a proteção (A) ao eixo e aperte com o parafuso (L). Certifique-se de que utiliza a proteção correta para a cabeça do aparador correta.



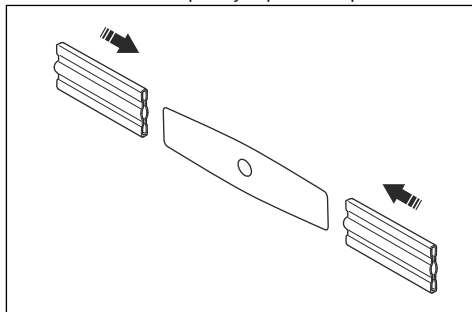
2. Fixe o acionador (B) ao eixo de saída.
3. Rode o eixo de saída até que o orifício do acionador fique alinhado com o orifício na caixa de engrenagem.
4. Coloque o pino de bloqueio no orifício para bloquear o eixo. Coloque "G" no eixo.
5. Rode a cabeça do aparador (H) para a esquerda.



6. Para desmontar, efetue o procedimento inverso.

Instalar a lâmina de 2 dentes na proteção

1. Insira a lâmina na proteção para transporte.



Ajustar a correia



ATENÇÃO: Fixe sempre este produto corretamente à correia. Caso contrário, não será possível controlar o produto de forma segura, o que pode resultar em ferimentos para o utilizador ou para terceiros. Não utilize uma correia com um mecanismo de desengate rápido defeituoso.

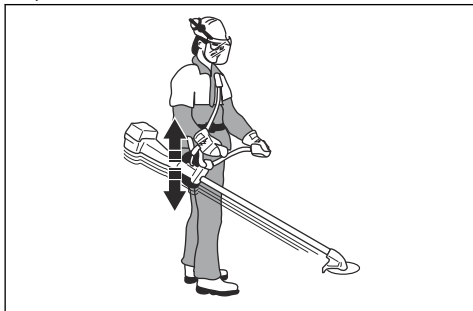


ATENÇÃO: Utilize a função de desengate rápido da correia caso tenha de se soltar do produto e da correia numa situação de emergência.

1. Pegue no suporte.
2. Ajuste a correia para a melhor posição de trabalho.
3. Ajuste as alças laterais até o peso ficar distribuído uniformemente sobre os ombros.



4. Ajuste a correia até o acessório de corte ficar paralelo ao chão.



5. Apoie ligeiramente o acessório de corte no chão. Ajuste o grampo da correia para equilibrar corretamente o produto.

UTILIZAÇÃO



ATENÇÃO: Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de operar o produto.

Combustível

Utilizar combustível



CUIDADO: Este produto tem um motor de dois tempos. Utilize uma mistura de gasolina e óleo de motor de dois tempos. Certifique-se de utilizar a quantidade correta de óleo na mistura. A relação incorreta de gasolina e óleo pode causar danos ao motor.

Gasolina



CUIDADO: Não utilize gasolina com um índice de octanas inferior a 90 RON (87 AKI). Caso contrário, pode causar danos no produto.



CUIDADO: Não utilize gasolina com mais de 10% de concentração de etanol (E10). Caso contrário, pode causar danos no produto.

- Utilize sempre gasolina sem chumbo nova com um índice de octanas mínimo de 90 RON (87 AKI) e com menos de 10% de concentração de etanol (E10).
- Utilize gasolina com um índice de octanas superior se costumar utilizar o produto a uma velocidade do motor continuamente elevada.

Óleo de motor de dois tempos

- Utilize apenas óleo do motor de dois tempos de elevada qualidade, especialmente o óleo de dois tempos HUSQVARNA. Utilize apenas o óleo de um motor refrigerado a ar.
- Proporção da mistura 1:40 (2,5%).

- Um óleo de baixa qualidade e uma mistura de óleo/combustível demasiado rica podem diminuir a vida útil dos catalisadores.
- Fale com o seu revendedor quando selecionar um óleo.
- Se não houver óleo para motor de dois tempos Husqvarna disponível, pode utilizar outro óleo para motor de dois tempos de boa qualidade destinado a motores arrefecidos a ar. Consulte o seu revendedor ao selecionar o óleo.
- Não utilize óleo para motor de dois tempos concebido para motores fora de borda arrefecidos a água. O óleo para motor de dois tempos é também denominado óleo para motores fora de borda.

Gasolina, litros	Óleo, litros
	2,5% (1:40)
5	0,125
10	0,25
15	0,375
20	0,50

Preparar a mistura de combustível

Nota: Utilize sempre um recipiente de combustível limpo quando misturar o combustível.

Nota: Não prepare uma quantidade de mistura de combustível para mais de 30 dias.

1. Adicione metade da quantidade de gasolina.
2. Adicione a quantidade total de óleo.
3. Agite a mistura de combustível para misturar o conteúdo.
4. Adicione a restante quantidade de gasolina.

5. Agite a mistura de combustível para misturar o conteúdo.
6. Encha o depósito de combustível.

Adicionar combustível



ATENÇÃO: Não fume nem coloque objetos quentes junto ao combustível. Antes de adicionar o combustível, desligue o motor e deixe-o arrefecer durante alguns minutos.



ATENÇÃO: Quando adicionar o combustível, abra a tampa do depósito de combustível lentamente para libertar a pressão indesejada.



ATENÇÃO: Após adicionar o combustível, aperte a tampa do depósito de combustível com cuidado. Afaste a máquina do local de abastecimento e da alimentação antes de ligar o motor.

- Use reservatórios de combustível com proteção contra enchimento excessivo.
- Certifique-se de que a área perto da tampa do depósito de combustível está limpa. A presença de sujidade no depósito causa problemas de funcionamento.
- Agite o recipiente de combustível antes de adicionar a mistura de combustível ao depósito de combustível.

Ligar e desligar

Examinar antes de começar

1. Examine o produto quanto a peças em falta, danificadas, soltas ou desgastadas.
2. Examine as porcas e os parafusos.
3. Examine as lâminas.
4. Examine a porca de fixação. Certifique-se de que a porca de fixação tem uma força de fixação de, no mínimo, 1,5 Nm. Aperte a porca de fixação a 35-50 Nm.
5. Examine o filtro de ar.
6. Examine o bloqueio do acelerador e o acelerador.
7. Examine o interruptor de paragem.
8. Examine o produto quanto a fugas de combustível.

Arrancar com o motor frio



ATENÇÃO: Antes de ligar o produto, monte a cobertura da embraiagem, completa com o eixo. A embraiagem solta pode causar ferimentos. Use luvas.

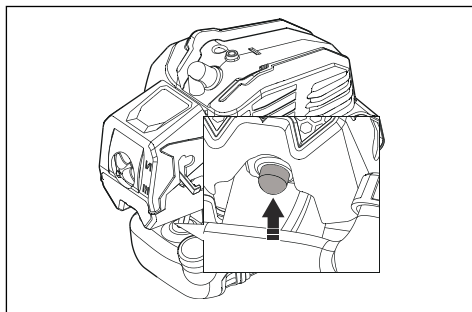


ATENÇÃO: Afaste o produto do local de abastecimento e da alimentação. Coloque-o numa superfície plana. Certifique-se de que não existem objetos em contacto com o acessório de corte.

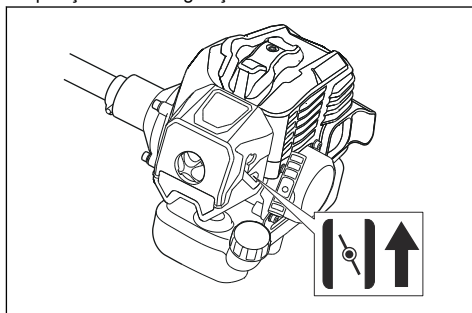


ATENÇÃO: Certifique-se de que não se encontram pessoas não autorizadas na área de trabalho. Caso contrário, existe risco de ferimentos graves. A distância de segurança é de 15 m.

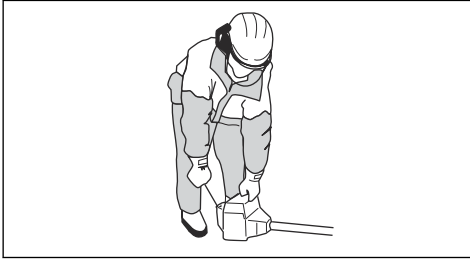
1. Coloque o interruptor de paragem na posição de arranque.
2. Pressione a bomba de combustível dez vezes.



3. Desloque o controlo do estrangulador para a posição de estrangulação.



4. Segure o produto no solo. Puxe lentamente a corda com a mão direita até sentir alguma resistência. Puxe a corda rapidamente e com força. Continue a fazê-lo até ouvir o arranque do motor.



Nota: Não enrole o cabo de arranque na mão.



CUIDADO: Não puxe cabo de arranque completamente para fora. Segure o punho do cabo de arranque quando estiver totalmente estendido. O não cumprimento destas instruções pode causar danos ao motor.

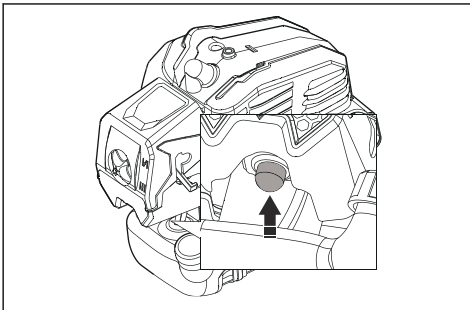
5. Coloque o controlo do estrangulador na posição original e, em seguida, puxe o cabo de arranque até o motor arrançar.
6. Puxe ligeiramente o acelerador e mantenha um funcionamento a baixa velocidade durante 60 segundos.



ATENÇÃO: Não toque na cobertura. Se a cobertura da vela de ignição estiver danificada, pode causar queimaduras na pele e provocar um choque elétrico. Não utilize um produto com uma cobertura da vela de ignição danificada.

Arranque com o motor quente

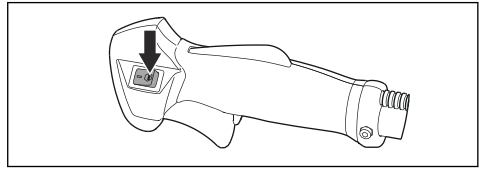
1. Coloque o interruptor de paragem na posição de arranque.
2. Pressione a bomba de combustível dez vezes.



3. Coloque o controlo do estrangulador na posição original e, em seguida, puxe o cabo de arranque até o motor arrançar.

Parar

- Empurre o interruptor de paragem para parar o motor.



Operar o aparador de relva



CUIDADO: Certifique-se de que abrande o motor ao ralenti após cada utilização. Um longo período em aceleração total sem carga no motor pode causar danos ao motor.

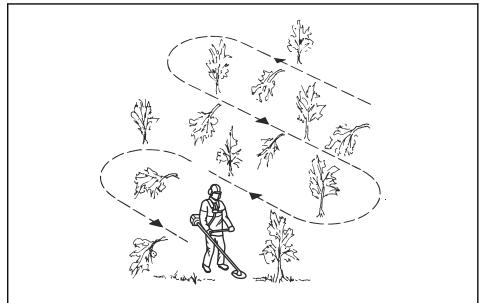
Nota: Limpe a tampa da cabeça do aparador quando montar uma nova linha do aparador para evitar vibrações. Examine outras peças da cabeça do aparador e limpe se necessário.

Instruções gerais de trabalho



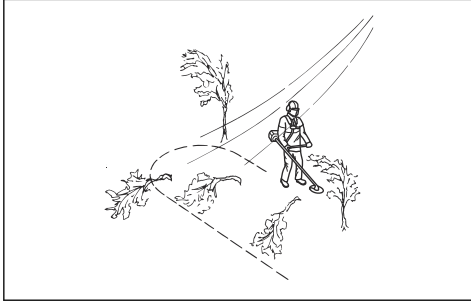
ATENÇÃO: Tenha cuidado ao cortar uma árvore que se encontra sob tensão. Pode voltar à sua posição normal antes ou depois do corte e atingi-lo a si ou ao produto, provocando ferimentos.

- Limpe uma área numa das extremidades da área de trabalho e comece o trabalho a partir daí.
- Desloque-se em padrões regulares ao longo da área de trabalho.



- Mova o produto totalmente para a esquerda e para a direita para limpar uma área de 4-5 m de cada vez.
- Limpe uma área de 75 m antes de se virar e voltar atrás. Mova o recipiente de combustível juntamente consigo à medida que avança.

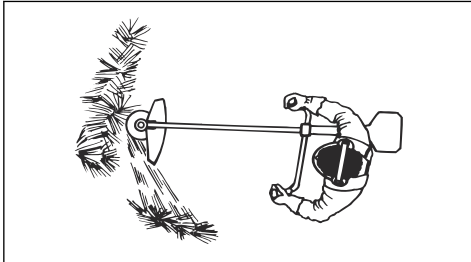
- Desloque-se numa direção em que não atravesse mais valas e obstáculos do que o necessário.
- Desloque numa direção em que o vento faça cair a vegetação cortada numa área limpa.



- Mova-se ao longo dos declives e não a subir e a descer.

Limpar a relva com uma lâmina de relva

1. Apoie-se bem, com os pés afastados.
2. Deixe o copo de apoio tocar levemente no solo. Se o fizer, protegerá a lâmina do contacto com o solo.
3. Utilize um movimento pendular lateral da direita para a esquerda para utilizar a fase de corte e deixe que o lado esquerdo da lâmina (entre as posições correspondentes às 8 e 12 horas dos ponteiros do relógio) efetue o corte.

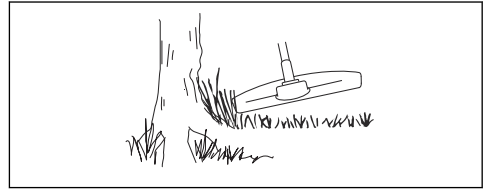


4. Incline a lâmina para a esquerda para limpar a relva.

Nota: A relva será recolhida em linha, o que a torna mais fácil de recolher.

5. Utilize um movimento pendular lateral da esquerda para a direita para o movimento de retorno.
6. Trabalhe com ritmo.
7. Mova-se para a frente e volte a apoiar-se bem.
8. Desligue o motor.
9. Retire o produto do grampo na correia.
10. Coloque o produto no solo.
11. Recolha o material cortado.

Limpar

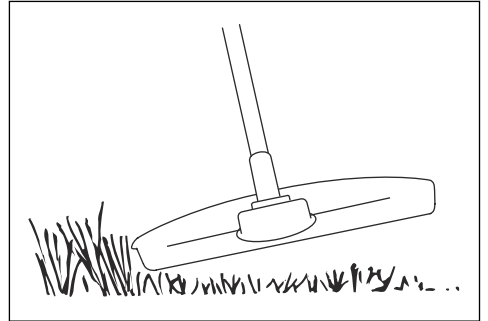


Para obter os melhores resultados:

- Segure o aparador de modo a que a cabeça do aparador esteja ligeiramente acima do solo.
- Incline ligeiramente a cabeça do aparador.
- Permita que a extremidade da linha do aparador toque no solo à volta de objetos

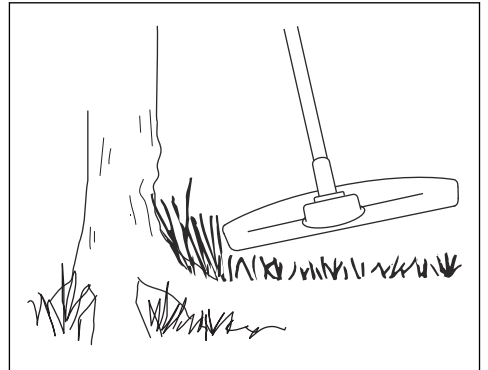
Aparar a relva

1. Mantenha a cabeça do aparador um pouco acima do solo a um determinado ângulo.



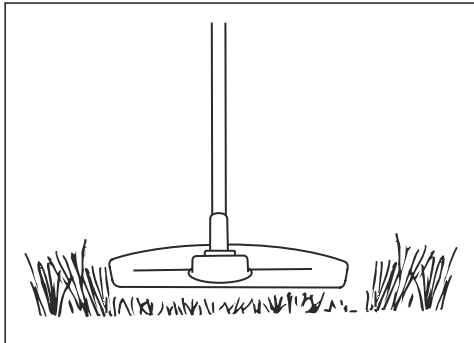
Não empurre a linha do aparador de relva para a relva.

2. Diminua o comprimento da linha do aparador de relva em 10-12 cm (4-4,75 pol) e diminua a velocidade do motor para reduzir o risco de danos às plantas.
3. Utilize 80% da aceleração quando cortar relva perto de objetos.

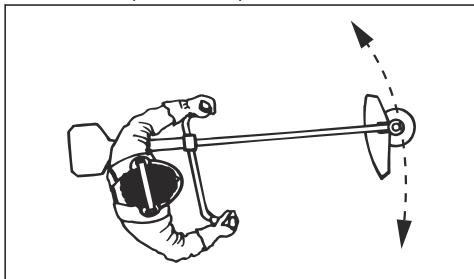


Cortar a relva

1. Certifique-se de que a linha do aparador de relva está paralela ao solo quando cortar.



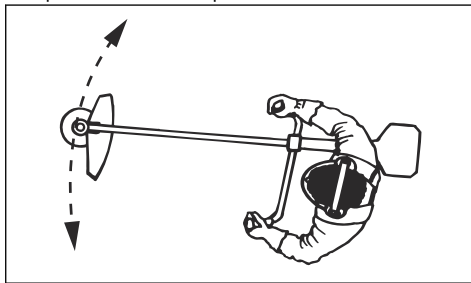
2. Não empurre a cabeça do aparador para o solo. O solo e o produto podem ser danificados.
3. Não deixe a cabeça do aparador tocar no solo continuamente; pode causar danos à cabeça do aparador.
4. Utilize a aceleração total quando deslocar o produto de um lado para o outro para cortar a relva.



Certifique-se de que a linha do aparador de relva está paralela ao solo.

Utilizar a técnica de varredura

- O fluxo de ar da linha do aparador a girar pode ser utilizado para remover a relva cortada de uma área.
- Para obter os melhores resultados, aplique aceleração total.
- Mantenha a linha do aparador numa posição paralela e acima do solo e movimente a cabeça do aparador de um lado para o outro.



- Limpe a cobertura da cabeça do aparador sempre que encher a corda para evitar desequilíbrios e vibrações nos punhos. Efetue também uma verificação das outras peças da cabeça do aparador e limpe-as, se necessário.

MANUTENÇÃO



ATENÇÃO: Certifique-se de que leu e compreendeu o capítulo sobre segurança antes de limpar, reparar ou realizar tarefas de manutenção no produto.

utilização diária do produto. Os intervalos são diferentes se não utilizar o produto diariamente. Realize apenas tarefas de manutenção descritas neste manual. Fale com um centro de assistência autorizado sobre outras tarefas de manutenção não descritas neste manual.

Esquema de manutenção

Certifique-se de que respeita o esquema de manutenção. Os intervalos são calculados a partir da

Esquema de manutenção	Diariamente	Semanalmente	Mensalmente
Limpe as superfícies externas.	✓		
Limpe o filtro de ar. Proceda à substituição, se necessário.	✓		
Verifique a correia.	✓		

Esquema de manutenção	Diariamente	Semanalmente	Mensalmente
Verifique o bloqueio do acelerador e a função do acelerador.	✓		
Verifique o punho e a barra de direção.	✓		
Verifique o interruptor de paragem.	✓		
Verifique as proteções.	✓		
Verifique se a lâmina está afiada e não está danificada. Insira a lâmina na posição central corretamente.	✓		
Verifique a cabeça do aparador.	✓		
Verifique o acessório de corte e certifique-se de que não roda ao ralenti.	✓		
Verifique a porca de fixação do acessório de corte.	✓		
Verifique se existem fugas de combustível do motor, do depósito ou das linhas de combustível.	✓		
Verifique a proteção para transporte da lâmina.	✓		
Verifique as porcas e os parafusos.	✓		
Verifique o punho do cabo de arranque e o cabo de arranque.		✓	
Verifique os elementos antivibração.		✓	
Limpe a parte exterior e as áreas adjacentes do carburador.		✓	
Limpe a parte exterior da vela de ignição. Desmonte e verifique a distância entre os elétrodos. Ajuste a distância para 0,6-0,7 mm ou substitua a vela de ignição. Instale um supressor na vela de ignição.		✓	
Limpe o sistema de arrefecimento.		✓	
Verifique o lubrificante da engrenagem cônica. Ateste, se necessário.		✓	
Limpe o silenciador.			✓
Verifique a embraiagem, as molas da embraiagem e o tambor da embraiagem. Se necessário, substitua as peças num centro de assistência aprovado.			✓
Efetue uma verificação de todos os cabos e ligações.			✓
Substitua a vela de ignição.			✓

Ajustar o ralenti

- Certifique-se de que o filtro de ar está limpo. O acessório de corte não pode girar no ralenti correto.
- Ajuste o ralenti com o parafuso em T de ajuste do ralenti, identificado com a marca "T".
- O ralenti está correto se o motor funcionar suavemente em todas as posições. O ralenti tem de ser inferior à velocidade se o acessório de corte começar a rodar.

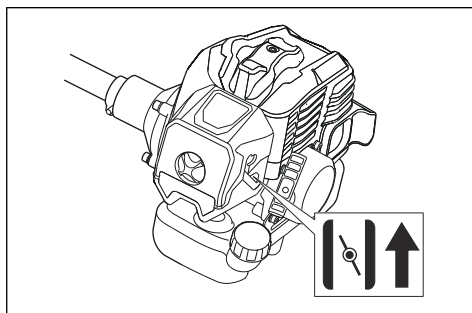
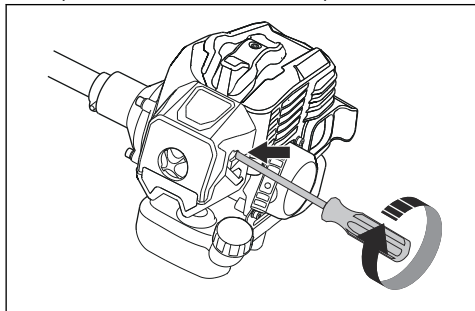
Não utilize o produto até que esteja devidamente ajustado ou reparado.

1. Rode o parafuso de ajuste do ralenti para a direita até o acessório de corte começar a rodar.



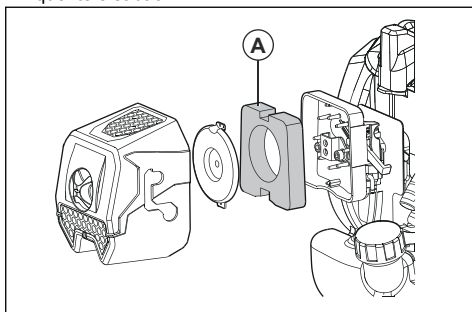
ATENÇÃO: Se não for possível ajustar o ralenti e o acessório de corte parar, fale com o seu distribuidor ou centro de assistência.

2. Rode o parafuso de ajuste do ralenti para a esquerda até o acessório de corte parar.



Para limpar o filtro de ar

1. Retire a cobertura do filtro de ar e o filtro de ar.
2. Limpe o filtro de espuma plástica (A) com água quente e sabão.



3. Humedeça o filtro de espuma de plástico com o óleo para motor de dois tempos Husqvarna.

Nota: Certifique-se de que o filtro está seco antes de seguir esta instrução.

4. Coloque o filtro num saco de plástico. Adicione o óleo ao saco de plástico.
5. Empurre o saco de plástico para se certificar de que o óleo é fornecido uniformemente através do filtro de ar.
6. Remova o óleo indesejado do saco de plástico.
7. Retire o filtro de ar. Seque-o antes de o instalar no produto.



CUIDADO: Não utilize óleo para motores a quatro tempos. Isto causa danos ao filtro de espuma plástica.

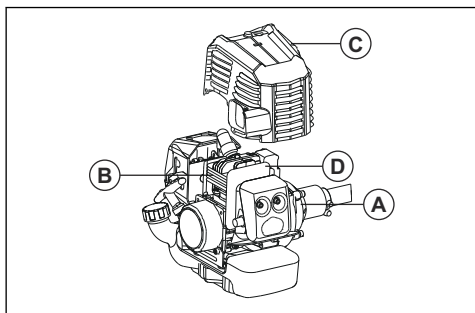


CUIDADO: Não utilize uma mistura de combustível! Não tem óleo suficiente, portanto o filtro fica seco em horas.

Sistema de arrefecimento

O produto tem um sistema de arrefecimento para manter a temperatura de funcionamento baixa.

O sistema de arrefecimento possui:



- Aletas do volante (A)
- Aletas de arrefecimento no cilindro (B)
- Cobertura do cilindro (C) (conduz o ar de arrefecimento ao cilindro)
- Placa do silenciador (D)

Limpar o sistema de arrefecimento



ATENÇÃO: Um sistema de arrefecimento sujo ou obstruído provoca sobreaquecimento. Esta situação provoca danos no pistão e no cilindro.

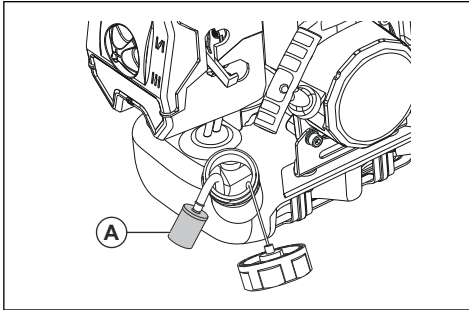
1. Limpe as peças do sistema de arrefecimento com uma escova pelo menos uma vez por semana.

Filtro de ar

- Limpe o filtro em intervalos de 25 horas. Se necessário, limpe-o mais frequentemente.
- Ponha o controle do estrangulador na posição de estrangulação.

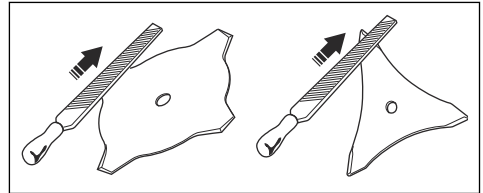
Filtro de combustível

Se a alimentação de combustível ao motor falhar, certifique-se de que a tampa do depósito de combustível e o filtro de combustível (A) não estão bloqueados.



Afiar as lâminas e as cortadoras de relva

1. Afie as lâminas e as cortadoras de relva com uma lima plana de picado simples.
2. Afie todas as bordas das lâminas e das cortadoras de relva do mesmo modo, a fim de manter o equilíbrio.

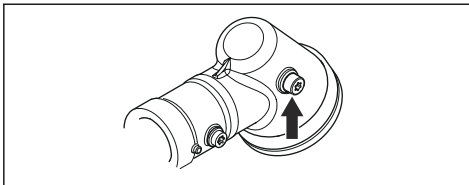


Engrenagem cônica

A engrenagem cônica é lubrificada de fábrica com a quantidade de massa lubrificante necessária.

Antes de utilizar o produto, certifique-se de que a engrenagem cônica é abastecida com 3/4 do volume total de massa lubrificante de engrenagem cônica. Utilize massa lubrificante especial Husqvarna.

Normalmente não é necessário substituir a massa lubrificante da engrenagem cônica. Substitua-a caso sejam efetuadas reparações.



RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Falha de arranque

Falha de arranque		
Verificação	Causa possível	Solução
Botão STOP	Posição de paragem	Leve o contacto de paragem à posição de arranque.
Prendedores de arranque	Prendedores de ligação	Ajuste ou substitua os prendedores.
		Limpe a área em redor dos prendedores.
		Contacte um revendedor com assistência técnica aprovado.
Depósito de combustível	Tipo de combustível errado.	Purgar e utilizar o combustível correto.

Falha de arraque		
Verificação	Causa possível	Solução
Carburador	Ajuste do ralenti.	Ajuste a rotação em vazio com o parafuso em T.
Faisca (ausência de faísca)	Vela de ignição suja ou molhada.	Certifique-se de que a vela de ignição está seca e limpa.
	Folga da vela de ignição incorreta.	Limpe a vela de ignição. Certifique-se de que a folga dos elétrodos é a correta. Certifique-se de que a vela de ignição está instalada com um supressor. Consulte as especificações técnicas para obter informações sobre a distância entre elétrodos.
Vela de ignição	Vela de ignição solta.	Aperte a vela de ignição.

O motor arranca mas não se mantém a trabalhar		
Verificação	Causa possível	Solução
Depósito de combustível	Tipo de combustível errado.	Purgar e utilizar o combustível correto.
Carburador	O motor não efetua corretamente o ralenti.	Contacte o seu revendedor com assistência técnica.
Filtro de ar	Filtro de ar entupido.	Limpe o filtro de ar.

TRANSPORTE E ARMAZENAMENTO

- Mantenha o equipamento seguro durante o transporte para evitar danos e acidentes.
- Mantenha o produto e o equipamento num local seco e à prova de geada.
- Limpe o produto.
- Substitua ou repare as peças danificadas.
- Utilize a cobertura de proteção correta no produto que não retenha a humidade.
- Mantenha o produto bem fixo durante o transporte.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

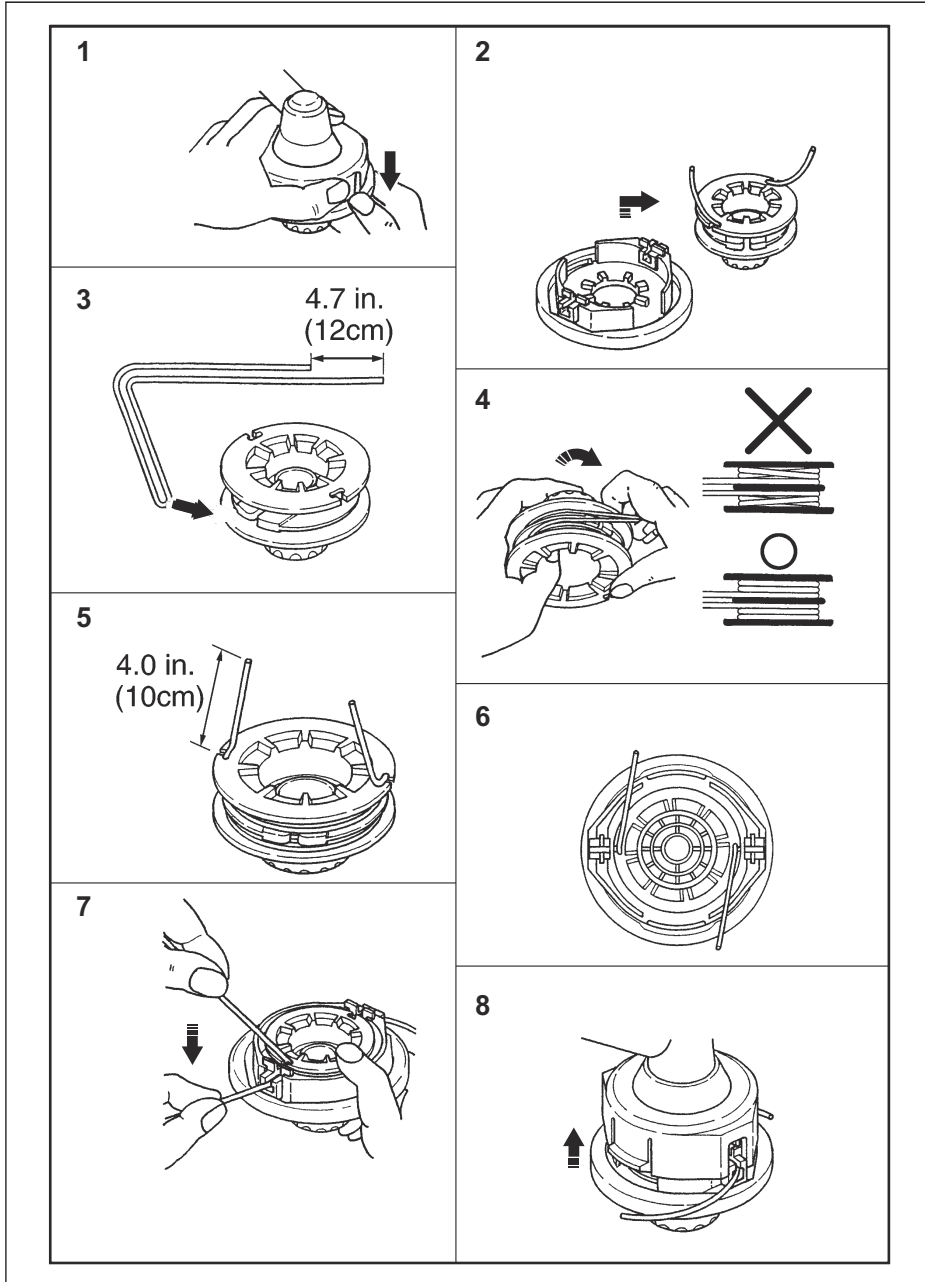
	unidade	131R
Motor		
Cilindrada	cm ³	32,6
Diâmetro do cilindro	mm	36
Movimento	mm	32
Ralenti	rpm	3000±300

Frequência máxima de rotação do eixo	rpm	9600
Velocidade do eixo de saída	rpm	7100
Potência máxima do motor, de acordo com a norma ISO 8893	kW/rpm	0,9/7000
Sistema de ignição		
Vela de ignição		NGK BPMR7A
Distância entre os eléctrodos	mm	0,6-0,7
Sistema de lubrificação e combustível		
Capacidade do depósito de combustível	cm ³	900
Peso		
Peso sem combustível, acessório de corte e correia	kg	7,0
Emissões de ruído		
Nível de potência sonora, medido - ver nota 1	dB(A)	111,9
Nível de potência sonora, garantida (L _{WA}) - ver nota 1	dB(A)	115
Níveis sonoros		
Nível de pressão sonora no ouvido do operador, equipado com cabeça de aparador - ver nota 2	dB(A)	93,6
Nível de pressão sonora no ouvido do operador, equipado com lâmina de relva - ver nota 2	dB(A)	92,4
Níveis de vibração		
Níveis de vibração (a _{nv,eq}) nos punhos, com cabeça do aparador, esquerda/direita - consulte a nota 3	m/s ²	5,56/6,94
Níveis de vibração (a _{nv,eq}) nos punhos, com lâmina de relva, esquerda/direita - consulte a nota 3	m/s ²	4,59/4,34
<p>Nota 1: Emissões de ruído para as imediações, medidas sob forma de potência sonora (L_{WA}) em conformidade com a diretiva da CE 2000/14/CE. O nível de potência sonora registado para a máquina foi medido com o equipamento de corte original que debita o nível mais alto. A diferença entre a potência sonora garantida e medida é que a potência sonora garantida inclui também a dispersão no resultado da medição e as variações entre diferentes máquinas do mesmo modelo, de acordo com a diretiva 2000/14/CE.</p> <p>Nota 2: Os dados registados para o nível de pressão sonora equivalente para a máquina têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 2,5 dB (A).</p> <p>Nota 3: os dados comunicados relativamente ao nível de vibração equivalente têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 1,5 m/s².</p>		

ACESSÓRIOS

131R		
Acessórios aprovados	Tipo	Proteção do acessório de corte

Lâmina de relva/cortadora de relva	Multi 255-3 (Ø 255 3-dentes)	593 70 66-01
	Grass 275-4 (Ø 275 4-dentes)	593 70 66-01
	Grass 255-4 1" (Ø 255 4 dentes)	593 70 66-01
Cabeçote de recorte	593707601	593 70 66-01
Copo de apoio	Fixo	-





www.husqvarna.com

Instrucciones originales
Instruções originais

1140363-30



2018-06-11